鴻祥
二馬路六七五號
重價徵收 紅寶藍寶珍珠 白金洋金赤金 翡翠押髮扳指 龍句帽正翎管 典贖當押款
大鑽石

大美晚報

中央工業試驗所化驗認爲全國各地醬油之冠
民天醬油煉膏
定元旦日在大東酒樓茶室
各界光臨嘗試 請
福州民天食品製造廠出品
上海三一行經理 廣東路一六二號 電話一六四二五
永安先施大新新新麗華國貨公司南貨部及其他大南貨店均有經售

特備除夕元旦豐富大菜
晉隆飯店
午餐一元 晚餐元半 日夜開放 標準暖氣
南京路廣西路口 電話九一九二九

中華郵政特准掛號[illegible]
本日二大張共計八版售法幣三分
TA MEI WAN PAO
中華民國二十七年十二月三十一日 星期六 第二一八二號

各方認汪精衛和平計劃 絕無實現之可能

傳留滬某要員上月中曾晤土肥原 談判撤兵事日方表示拒絕

（本報訊）上海各界人士，現均一致反對汪精衛氏之中日議和通電。就大美晚報記者今晨從中外各界人士對於此一通電之批判語調中觀察，得悉彼等認爲汪精衛氏和平計劃，欲求其實現，實爲不可能者，蓋其必爲全中國之上下各界所一致反對，殆無疑義者也。

接近中央者表示 汪既不能代表中央 則其所發出之言論 效果等於零 但仍盼汪憬然而悟 否則必爲國族所棄

據此間與中央方面接近之人士表示：彼等對於汪精衛氏過去之革命歷史向極崇敬，惟汪氏此次所作之和平企圖，則絕對不能苟同；但彼輩此時亦不願攻擊汪氏，蓋以爲汪氏之行動，既不能代表中央政府及任何方面，則其所發出之效力，亦等於零，自亦不必過份注意之；且彼等仍盼汪氏之能憬然而悟，深知與日方談判下之和平，必爲國人所痛棄，則此際如能懸崖勒馬，未始爲晚也。

華方各界對汪 莫不痛斥 反對和平企圖

至於華方其他各界之觀察，則對汪氏此舉，莫不大爲痛斥。彼等幾一致認爲汪之行動非常悖謬；甚有因汪氏此一通電而責及汪氏部下人員之不良行動者，此種實難，雖似過火，但其反對汪氏之對日和平企圖，則屬顯而易見者也。至中立方面之外人觀察：則認爲汪氏通電中所標榜之辭句，實爲一種夢想而其所稱之日方迅速撤兵以及中國加入防共協定之兩點，前者既決爲日本所接受，後者亦絕不爲中國政府所同意；即此兩端，已可見汪氏所作和平企圖之決難有所成就也。

中央在明後日中 將有所表示 各方反對汪精衛者 主剝奪汪之地位

據人各界中之反對汪精衛者，現主張中央方面應將汪氏之言，予以駁斥，甚至剝奪汪氏在中央之一切地位。據消息靈通者方面稱：謂中央當局在明後日中或將發表有關此事之言論。某一與中央有關之人員談：汪精衛之通電，中央決不予以討論，汪精衛之主張，蔣委員長業於日前明白駁斥，蓋蔣委員長之演辭，雖爲針對近衛而發，但亦爲間接駁斥汪精衛之妥協理想，亦已清見於辭；是故汪氏通電之不足動搖中央抗戰政策，實乃鮮明之至。而汪精衛氏此後之任何主張與言論，亦與中央無關，其不足影響全國將士及人民之抗戰信心，已爲中外所共知者也。

汪方之某要員 晤土肥原 談撤兵無結果

另據本市方面所獲之情報：汪精衛將有來滬之說，但此事經大美晚報記者向各方調查後，暫時絕無可能。香港方面所傳土肥原已抵香港之訊，此間有關方面仍未證實。在土肥原與汪系人員作和平談判之訊，在本月二十四日之大美晚報午刊中，業已有所述及。該一消息中謂汪精衛方面之人員，曾與土肥原作和平接洽，當時亦曾表示日方須立即撤兵，但土肥原當時即予拒絕：謂華南及華中方面之日軍或可撤退，華北方面則須待五年之後，視中日兩國情感之如何，再行商洽云云：故我人由於上述消息中觀察：足見汪精衛之理想，如非別具用心，決難有所成就。

接近汪氏者認 絕無成就 汪或將出國他去

至某一與汪氏方面接近者，彼之觀察：則較異於外間一般華人之鑿口。彼謂各方對於汪精衛之批判，似應暫時緩觀，汪氏之爲功爲罪爲漢奸，爲愛國，此際猶無從鑒別；惟汪氏富有犧牲精神，依彼猜想，決不致誤國至如是地步。彼又謂近衛之聲明，雖爲中國方面所一致反對，但亦足見日本方面業已覺悟對華戰事之失敗，或者汪精衛氏乃乘此機會，欲與日本方面談判和平。依據彼之觀察：汪氏之談判，但亦絕鮮成功之可能。又云：汪氏最後或將出國他去，由於不致謀與日人合作云云。由當述之觀察，其對汪氏之行動，遂多恕詞，但其對於中日和平談判之決無希望，似亦瞭然於中。

商界領袖意見

某數商界領袖，對於汪精衛氏此舉，亦表遺憾，彼等認汪精衛如果有不能返渝之苦衷，亦應立即出國赴歐，且不應寄居於德義兩國之版圖內，若欲長期滯留香港，勢必被人利用，而其一生英名，亦將爲之暗淡矣云云。

諸民誼 仍留滬 否認晤土肥原

與汪精衛氏有密切關係之中央委員前行政院秘書長褚民誼氏，今日否認彼曾與土肥原有談判和平之說，並謂彼對於汪精衛之行蹤，並未接到任何消息。彼因處理中法大學校務頗忙，故亦不擬前往香港。

日本內閣開會 討論汪通電 但不存過分樂觀

【美聯社東京三十一日電】今日此間各報對汪精衛所發之求和通電，咸以大字刊載。內閣亦舉行會議，討論如何應付中國局面之發展，及加強內閣之問題。此間人士以爲汪精衛之通電，係爲求和之初步行動。此後有無發展，尚不可知。此間官場認蔣介石之權威已在開始崩潰中，惟日方仍圖審慎進行，不存過分之樂觀。

港各報 亦一致痛斥

【本報香港卅一日專電】汪精衛對中央建議，香港各報均予刊載，但一般加以痛斥。大公報未載汪氏全文，僅刊汪之建議短訊，該報並謂：「在此件既係向中央建議，性質自不應在中央未審議前，公開發表，至於決定關係軍事時期，尤不應率爾登載，本報決定非俟得中央許可，不予披露，以重大局」云云，又該報社論中亦未提及此事。

汪精衛昨抵港

【同盟社香港三十一日電】據華方消息：汪精衛與秘書曾仲鳴等，三十日晚由越南秘密抵港，即赴九龍某宅。陳公博、陳璧君、顧孟餘等改組派要人現在雲集香港，彼等今後行動頗堪注目。

華軍多已衝破 廣州外圍線 增城巷戰極烈

（本報香港卅一日專電）廣州外圍線，多被華軍衝破；增城日軍作困獸之鬥，巷戰極烈。

評論

汪精衛之獨腳戲

汪精衛一相情願之和平妄想，所給予我人之印象，有類於癡人之甜夢，「美則美矣，可是僅爲一夢而已。汪氏之動機，或十二萬分的純潔，但於此時而言和，不能不謂爲對於時代之認識，過於錯誤；宜其「獸子跌一交，兩頭勿着實」，蓋彼之想望固甚美，然時機之絕未成熟，則爲事實也。國民政府對於汪氏之離論，已明白聲明絕不[illegible]和之機，同時據我人所得之消息[illegible]汪氏之言事，[illegible]於其離渝之動機，亦未前知：而汪與各同志間，意見上亦衝突，故汪氏此次行動，無論重慶或其他方面，莫不認不可解之謎自汪出行以後，蔣委員長即重申政府堅決抗戰之決心，凡已獲得全國人民一致之贊頌與擁護。

至於汪氏所謂：日本必須將其軍隊，自中國撤退一點而言，亦可謂昧於日本之真意矣。日本撤退在華之日軍，中國抗戰下去，當有實現之一日，但於今日而請日本實行，則[illegible]毫之意思，極爲明顯。蓋日人深知欲佔領中國一時之土地，非出以軍隊之力量不可。故中國人民對於汪氏此一主張雖不反對，但明知其不可而強爲淡論之，則不能不令人引以爲異也。

因此汪氏所提三要點之計劃，不待公之於世，即已歸於失敗。當然，目前之繼續，在於中國之政府。中國政府若認爲可以該制此項計劃，自然不妨出而裁判，但事實上中國政府因深知目前時機，固尚談不到此點；故汪氏今次之行動，不獨無補於現局，抑且使局面更陷於混亂，人心更趨於擾惑。[illegible]，傳說甚多，空穴來風，自有其故。蓋日方之策略，固一貫的在分化中國之力量，故荷其有機可乘，當然立即援取。今見汪氏有若是之異動，彼爲土肥原者，焉有不趁此而乘機漁利數？此或爲汪氏所不及料。故此項消息，必爲日方所發，蓋彼等深信無論事實如何，此項傳說，必能造成有利日方之局勢也。

目今一般人所欲明瞭者，即汪氏是否實欲與日本成立諒解，（我人認此點極可能），而欲走入日方之圈套中，使汪氏而欲依附日方以求存，我人不能輕易置信；蓋彼在[illegible]不容共軒易拋去，而更換淚衣袍服之可能在；故彼一見共國人絕無支持其主張時，或能懸崖勒馬，及早回頭，亦未可知也。

然則，猶恐汪氏作此舉動而[illegible]之行動者，果爲何物？汪氏之意，或認德國爲中國唯一之好友；故中國若與和意，則德國必能使日本接受和議（當然非加入反共同盟不可）。唯事實上並不若是簡單，汪之同僚，亦多認此項見解爲可笑。今汪氏業已陷入進退兩難之境地，其動機無論若何高潔，亦決難見諒於人；故汪氏今次所倡導之行動，必不能獲得一[illegible]之附和也。

同春堂國藥號
大馬路虹廟對過直隸路
國藥界中具革新精神而尙實事求是者
元旦特價
創業五十一週紀念
本堂組織，莫不隨時改進，廢除不當炮製，應用標準製作，聘請名醫鑒定丸散之配合，實行公開試驗，專家負責煎藥，正誠服務社會，廉價提倡國藥，謬荷各界贊許，方有今日成功，國歷廿八年元旦良辰，適逢本堂創業五十一週紀念，特在是日總北兩號，舉行特價，良機難再，只有一天，幸勿交臂失之。

兩大補品 大贈送一天
一年祗有一天·年年轟動全滬
機會實在難逢·早購可免擁擠
強身百補膏
冬令進補·名醫共薦
上海名醫證明親筆簽名
開胃進食 牛精補血 增加體重 一月見功
每缸一二元·實足半斤
特價買三缸送一缸
人參再造丸
內府祕方 名醫審定
選料道地 配製精良 藥鮮功偉 與衆不同
特號每粒元半 大號每元一粒 中號每元二粒 小號每元四粒
特價買二元送一元
良機難再·只有一天

特價貨品
野山吉林人參▲▲▲
福字 原價每兩肆百元 特價叁百二十元
祿字 原價每兩叁百元 特價貳百四十元
壽字 原價每兩貳百元 特價壹百六十元
禧字 原價每兩壹百元 特價減售八十元
吃坯參 原價每兩七十元 特價五十六元
人參鬚 原價每兩八十元 特價減售六十元
關東鹿茸片 原價每兩貳百元 特價壹百六十元
老洪珊珠粉 原價每兩壹百伍拾元 特價壹百卅五元
四川白木耳 原價每兩八元 特價減售五元
▲小朵白木耳 原價每兩貳元七角 特價二元二角
▲龍牙白官燕 原價每兩叁元 特價減售二元
▲牡丹上毛燕 原價每兩壹元五角 特價減售一元
▲虎骨木瓜酒 原價每瓶四角 特價每元四瓶
▲五茄皮酒 原價每瓶四角 特價每元四瓶
▲白玫瑰酒 原價每瓶五角 特價每元三瓶
杜煎虎鹿龜驢諸品 仙膠一律減售特價
名目繁多 不及詳載 印有特刊 承索即奉

配煎膏滋藥
△元旦日▽定煎膏方（如方子尚未開就可預付定洋一元）及配合飲片丸散均打四個九折 祇有六折之數

元旦慶祝本堂紀念
假座永生電台 週波一〇八〇
播送盛大特別節目
海上第一流女子平劇
▲中午十二時至下午六時▼
林周張孟梅周麗歌史大王
碧月雪素 紀容
媚雲樓君琴影秋
黃金滿台 紡棉花 烏盆計 玉堂春 法門寺 白門樓 張松獻地圖 全本
▲下午六時至晚十二時▼
全滬著名小曲大會唱
先後以姓名筆劃爲序
王瑤琴 張鳳雲 王麗麗 張美雲 朱玉英 張豔雲 莊月娥 張素蘭 莊寶寶 費燦珍 施湘雲 發醉春
諸位女士 歡迎各界 儘量點唱
特煩沈菊隱先生擔任報告

電話購貨 請撥九四四七八七
電話諸音 酒肆吃不吃
購貨滿洋二元即有精美贈品奉送

記明商標
同春堂國藥號
總號：南京路虹廟對過直隸路
北號：北福建路老閘橋北堍
業務電話九四四七九九三 北號電話四二二四四三
同時舉行特價

大美晚報
TA MEI WAN PAO

本報由 (POST MERCURY CO. FED. INC. U.S.A.) 發行
館設上海愛多亞路十九號
郵局信箱 一五〇四
電話 編輯部 八五九八四
營業部 八〇一〇五
報款號 八四〇〇八
董事長及發行人史帶 (C. V. STARR, President & Publisher)
副董事長及總經理白魯司 (G. C. BRUCE, Vice President & General Manager)
總編輯高爾特 (RANDALL GOULD, Editor)

大資公司自製
水磨年糕
現已到申 每包二元 百五十條

宮方秘製
棗松糕
增加滋補成份 請撥三〇六八二 四大公司均售

滬上攝影同業鼻祖
美華照相
設開三十四年老店

歷來出品爲各界所共仰
從未用贈送減價作號召
擴充營業再闢攝影室裝修工竣
爲同業競爭犧牲十天

本館創辦於光緒三十二年向設南京路即今新新公司正門民國七年遷移南京路勞合路口民國十年因房屋翻造乃移八仙橋現址開辦迄今屆指三十四載久用歐美照相材料鏡頭採用名廠Zeiss Tessar Voigtlander Heliar拍攝所拍照片極受惠顧諸君所愛譽並備搖頭鏡反光鏡等凡同業中少備之機具本館早已重價辦就爲各界服務多年經驗豐富出品精良素爲光顧諸君所深悉茲者內部改裝並添購科學照相機具多種此後當更使諸君滿意現值裝修竣工之初特犧牲十天以答歷年惠顧 仕女之雅意

四寸美術照四張八寸足放大一張 二種一元
六寸美術照二張十寸足放大一張 二種元半
元旦日起在十天內爲答歷年顧客再贈放大一張

派司照 二寸六張三角 當日可取

法大馬路六〇一號八仙橋東 電話八五九六七號

痰敵

上海中西大藥房發行

吐血不死 咳嗽必死

分片與露

吐血較咳嗽爲凶險因其凶險而加意治療遂致轉危爲安咳嗽每多忽略遂致釀成肺癆而無法救治是以於咳嗽初起或久年老咳亟宜進服此特效治療藥「痰敵」

(片) 大瓶二元 小瓶一元
(露) 一元五角

新新公司新藥部配方處 電話九〇〇〇八

德報猛烈抨擊美國 兩國關係或將破裂

謂美國維護猶人利益 美德關係絕無改善望

【路透社柏林卅一日電】德國各報昨載官場授意之文，略謂：美國既爲維護猶太人利益之勢力所感動，美德關係絕無改善之希望云。德國對於美內務部長伊克斯十二月十八日所發攻擊法西斯主義之言論，提出抗議及美國務院拒絕此項抗議等事實，昨始由德國各報紙批露。迨上述官場授意之文發表後，德報顯已奉命對美復大肆抨擊，國社黨機關人民觀察報今日載一社論，謂美國務院對于伊克斯可憎惡之言論，居然認爲公道，在華盛頓目前政權下，美德關係之發展，已可由此見之。祕京大會之失敗，或爲美國對德懷恐之原因，蓋美國似欲以一種策略，將自己之過失移卸於德國也。美政府顯欲於國會開會時造成美德關係中之緊張局勢，以爲藉口使美國人民了解大規模軍整軍備之必要云。該報又云：苟美國不採行理想頑固之商業政策，則德國不難每年採辦美棉三四百萬包。該報繼追述九月間時局吃緊時羅斯福總統致希特勒之一電，謂美總統當時曾請希特勒和平解決，有億兆人民將認和平解決之行爲對於人類之最高尚而永有歷史價值的貢獻等語，羅斯福今殆忘卻其言，而臨令其言右如蔣爾伊克斯畢特門等人爲其所爲矣云。其他德報之論調，與此略同。

【路透社倫敦三十一日電】德國報紙昨又開始對美攻擊，說者謂德美關係或將因此破裂，但此間消息靈通方面則不以此說爲然，謂德報反美宣傳，前曾停一星期者與不欲擾亂德美兩國之耶誕節也。

國務院拒絕批評

【美聯社柏林卅一日電】自德方發出宣稱，謂「增進德美兩國關係」，已告失望，因德國爲美內政部長伊克斯之反國社黨言論事向美抗議，美方竟不予滿意答覆」後，德政府對於美國之外交關係，似已近於立刻決裂之情勢。希特勒私人報紙同時質問美國，「是否堅持欲與德民衝突：」該報繼稱：「德國一向希望與美國共同生存於和平中，絕不信美國多數人民，贊成華盛頓方面最近之瘋狂及挑釁的政策。」又官方特發出一政府官報稱：欲增進德美兩國之關係，希望已極微弱；政府方面認伊克斯之演說，顯在破壞德美之利益而忽視德美邦交。

【美聯社華盛頓卅一日電】國務院方面官員，對於德政府新發表之官報，「認恢復德美兩國關係，已告失望，」今日拒絕批評。然據國務院方面之消息：近數日來，並無新發展，可以變更目前之情勢。

德向美提抗議 美國拒不接受

【哈瓦斯社柏林卅日電】美國內務部長伊克斯，前於本月十八日發表演說，抨擊德國之後，德國駐美代辦即於廿二日提出抗議，但美國代理國務卿威爾斯，拒不加以接受。關于此事，德國半官機關「德意志通訊社」，逕至本日始乃發出消息，並以美國「保護猶太人利益」字樣，作爲標題。其言略謂：美國內務部長伊克斯，對于第三德國與其當局恣意攻訐若是其甚，德國代辦爰乃提出抗議，執意代理國務卿威爾斯，匪特並未依照國際關係通例，承認伊克斯內長確有過失，且反企圖加以庇護，在此種情形之下，威爾斯雖曾表示希望，德美兩國能以促進邦交，但美國一日不改變方針，此種希望即一日無從實現。抑此種方針，顯爲猶太人利益着想，而將德美兩國真正利益所在，置之不顧。」

美德關係緊張 應由猶人負責

【哈瓦斯社柏林卅日電】關於美國內長伊克斯，前於本月十八日發表之演說（按：即抨擊德國排猶運動之演說）美國政府拒不接受德國抗議之後，此間各報咸皆猛烈抨擊美國，並以美德兩國關係緊張應由猶太人負其責任爲言。民衆觀察報載稱：伊克斯恣意抨擊第三德國之後，美國代理國務卿威爾斯仍多方爲之辯護，於以見美德兩國關係，在美國現行政制之下，殊難加以促進。「美國內何對於德國出以煽動的態度，該國是否欲向德國民族尋釁，此乃吾人亟欲明悉之事。」吾人以爲美國所進行之反德宣傳，一方面乃由猶太人所掀起，一方面則係美國在泛美洲大會遭受失敗，因而「老羞成怒」所致。此外，該國政府已決定向國會提出大規模軍備擴充計劃，爰乃進行反德宣傳，藉以證明此項計劃，不可或缺。自羅斯福總統秉政以還，美國政府在過去六年中，業已耗費五，五〇〇，〇〇〇，〇〇〇美元，用以擴充軍備其新計劃所需經費，聞尚不止此數。然則羅斯福總統其欲在全世界各國，執行警察工作乎。」

郭培爾熱戀影星 被毆受傷

美德關係緊張之際 美國對此尤爲注意

【美聯社紐約卅一日電】此間每日晨報，今日以極顯著之標題，登載一有著作權之新聞小說，據該小說記稱：德國宣傳部長郭培爾，因與德電影明星胡洛巴羅之嬌妻靈妲巴羅伐私通，致被人毆傷，自十二月廿二日以來，即送往柏林某醫院治療中，按：前者郭培爾氏因爲便利共向靈妲巴羅伐求愛起見，藉故將巴氏之夫胡洛里其下獄。然胡之業宦友人，曾在胡洛里其所居之公寓中，發現郭培爾氏之蹤跡，不勝詫異，因而有企圖爲胡氏復仇之舉。據云：郭培爾頭部被擊，有切痕一處，兩目已成青紫，門齒亦被擊落一枚，幸郭氏之汽車夫立即上前攔阻，否則郭氏尚將遭受更猛烈之兇毆也。該項新聞之標題爲：「倫情人郭培爾被毆受傷！希特勒對國會黨敗名案極爲憤怒。」該報又稱：希特勒對國社黨方面發生此種傷風敗俗之事，甚爲不悅，其禁止演映巴羅伐主演之影片一點，即可見一斑矣。聞郭培爾之妻羅洛，乃德國女界中名流，因知其夫與巴羅伐之污行，曾兩度欲與郭培爾氏離婚。於兩月之前，希特勒因見郭與巴羅伐間之事，已進於一種危機，故曾勸阻離婚。此間外交界，當此德美兩國關係緊張之際，對德官方此種桃色新聞，尤爲注意。彼等且指稱：德國雖曾因美方登載其醜事而提起抗議，然恐終難獲得滿意之答覆。回憶前者美國各報登載國社黨方面之新聞及演說等，德國曾屢向美國提起抗議，然美方之答覆，則謂：美國人民，向有言論自由，政府無權干涉，殊爲拘歉云云。

美國各報 大字登載

【哈瓦斯社紐約三十日電】美國各報頃以「德國宣傳部長郭培爾被情敵痛毆」之大字標題登載新聞一則，內稱郭培爾因勾引捷克國電影女明星靈妲巴羅伐之故，被該明星丈夫弗洛利區之友人，於本月二十一日痛加毆撻，郭培爾遍體鱗傷，乃送醫院療治。事緣郭培爾爲便於調情起見，曾將弗洛利區拘送集中營，該友深爲不平，爰乃加以痛毆，以資洩憤。各報除登載此項消息而外，並將郭培爾與靈妲巴羅伐之照片，在封面版予以披露。各地人民咸皆爭相購閱；公共汽車地底火車多數乘客，均於閱讀之後，縱聲大笑。此在政界人士則謂，紐約勞平斯製藥公司董事長柯斯德詐欺取財案破獲之後，德國各報曾大事渲染，郭培爾調情被毆一案，若果屬實，則其意義之重大，定必遠在柯斯德之上。

日兩相宣言

【美聯社東京卅一日電】外相有田八郎及海相米內光政，今日在此間對全國發表新年文告：謂日本意在根除「東方乃西方列強之殖民地，西人得以任意開拓」之錯誤觀念，故有保證其在西太平洋統治權之必要。有田宣稱：「日本一向企圖剷除東方乃西方資本主義國家殖民地之陳舊觀念」；當務讚德義諸國對日本之友好態度，有田對其他各外國，均表示遺憾。該外相云：「經有德義兩國，能深明東亞之實況情勢，其他國家多不顧及東方之目前實情，且時作無理要求，有糾正此種誤解之必要。」米內則稱：第三國家之實助中國蔣委員長，實不啻表現其對日本之敵對態度。凡關於華之經濟計劃，均有干涉，日本亦在所不惜也。至於在武力干涉之下，對華建設必須在武力保護之下，方爲可能，故日本不得不努力，保證其在西太平洋之操縱權力云云。

一月一日
兒童齒科院全日送診
民國念八年元旦爲本院五週紀念茲定於是日爲優待全滬兒童起見全日送診一天除掛號照常（二角）外其他醫藥費一概不收是日爲避免擁擠計成人部暫停特此公告 院長陳朝政謹啓
院址（河南路三〇九號三馬路轉角）家庭工業社二樓 電話九六四五三

上海英租界三馬路廣西路轉角大舞台後門西首 電話九一二〇一
恒春絨線衫褲
冬季大減價
今日起 三拾天 贈品

同仁堂
地址 三馬路廣西路口
電話 九三六三四

明日元旦膏丸補劑 半價三天
上海名醫證明 本堂兩種補品男女咸宜
人參銀耳百補膏 定價每瓶三元二角 慶祝新年照半價再打九扣
秘製人參再造丸 定價每粒大八角 中四角 小粒二角
只限元旦一天

遠年陳足 虎鹿龜驢諸品 仙膠參茸燕耳 大補乾坤酒 參茸追風酒
每瓶八角 虎骨木瓜酒 京方茄皮酒 每元四瓶 元旦新禧 再打九扣

酬謝光顧客 優待新顧客
即日起 大贈送一萬瓶
康福多
買一瓶 六瓶 送一瓶 小瓶（每瓶五公撮）
●防咳嗽於未發 凡易傷風感冒咳嗽者，或常發各種咳症者，服康福多，可以防止不發，
●治咳嗽於已發 傷風咳嗽及輕微咳症，服純淨康福多即愈，各種頑固咳嗽，常吐濃痰，及各期肺病咳嗽，服幾瓶康福多可愈，
●增健康者之體力 健康者服康福多，滋養全身，壯補全身，壯補體力，爲最有效之補品，
●補衰弱者之虧損 不論體力衰弱，神經衰弱，病後虛弱，或婦女產後虛弱，或小兒發育不良，服康福多，有顯著之功效，
各大藥房均各代售代送：售價照舊不加
上海漢口路廿五至卅一號 正德大藥廠發行

本報元旦日照常出版此啓

元旦大菜 特別豐富
中央菜社
午膳一元 晚餐元半
四馬路跑馬廳
電話九四二五四

瘦西湖食品公司
法界霞飛路中白爾部路口 電話：八三七八四
揚州恆豐醬園委託本公司推銷醬油及各種醬菜不日抵滬先行預告
蜜糖 蜂糕 每塊乙元
★新年饋贈親友禮物★ 敝公司等名點最受歡迎

聯合舉行通宵營業

精美食品公司
南京路英華街大東旅社對面 電話 九〇三一四
新年火鍋 每只貳元起
電話隨時叫供送應

紅星劇場
地址 虞洽卿路跑馬廳口 假座皇后劇院
改用女子招待 廢除舊式陋習
票價 五角 八角 一律對號入座
日場二時起 夜場八時起

歲尾年頭的節目 應該先看
今天日夜隆重獻演
狂歡之夜
原著 果戈里 改編 丹丁 導演 胡旭東
定座電話九五九一二 專差送到

演員表（以出場先後爲序）
[illegible]

本劇中有 混蛋官犧牲妻女獻媚上司 上海少爺架子十足揩油 姨太太千金小姐爭風吃醋
共有笑料一百八十次 當心笑痛肚子

廣州菜點
大三元 總店 南京路中市 電話九〇三二二
支店 大世界斜對面 電話九一〇四六
應時特色 味美超群

德國 怒蘇爾咳嗽氣喘藥
治療 氣喘、咳嗽、氣急、呼吸困難
中國總經理 華商覆泰西藥行

嚴大生壽衣莊
大東門 遷移新址 法大馬路西新橋口電車站
花色齊備 價格公道 電話八一七一八

若要趨吉避凶 請到
子罕言館 批命
普通五元 細批廿元 恕不面談
收件處 上海大陸商場七樓七一五號 電話九七三五六號

今明 通宵狂歡
聖愛娜
滬上第一流特種佈飾
重金禮聘 名滿全球 樂藝專家 博得讚美
康脫萊拉斯 領銜今天特別賣力
名貴玩具 盡量贈送 門票五角
魯玲玲小姐 徐小妹 文娟 朱美麗 王人美 王玉莉 王美英
准今晚起參加本廳伴舞
健安牌 今晚附送 生髮香水 美髮香油 各一瓶
除夕大菜每客五元
香茗五角男女一律

要求提高潛艇噸位 德向英提照會
英派代表團赴柏林接洽 並已通知各簽字國

【哈瓦斯社倫敦卅日電】此間負責人士頃宣稱：德國駐英大使狄克遜，曾於本月十九日向英國政府提出照會，略謂：按之一九三五年六月十八日英德兩國海軍協定，德國潛水艇噸位，原定爲英國潛水艇噸位百分之四十五，一俟德國認爲有必要時，即得予以提高，俾與英國潛水艇噸位相等；但德國海軍總噸位，仍當遵守英德協定所規定之比例，即英國海軍總噸位百分之三十五。時至今日，德國政府擬即援引此項權利，但其理由何在，則並未予以說明。英國政府爰乃遣派代表團由海軍中將克萊漢率領，於本月二十九日到達柏林，會同德國政府加以討論，但德國政府以已成竹在胸，恐難加以挽回。此外，英國政府業以德國此項照會，錄送一九三六年海軍條約各簽字國即法美兩國，暨戰後簽字加入各國即義大利、蘇聯、波蘭、瑞典、挪威、丹麥、芬蘭等國。此間政界人士，對於德國此舉，咸特感有不快印象。

【哈瓦斯社柏林卅日電】官場方面頃宣稱：德國政府前於本月十九日向英國政府提出照會，要求實施一九三五年六月十八日英德兩國海軍協定所畀與之權利，而提高潛水艇總噸位之後，英國政府業已派有海軍校官三員，由海軍中將克萊漢率領，於本月二十九日到達此間，會同德國政府討論此事，各該代表定於明日首途返國。

【海通社倫敦三十一日電】英國海軍代表團，現在柏林，與德國海軍當局進行談判，今日可以談判完畢，立即乘機飛返倫敦復命。

【美聯社倫敦卅一日電】外交部昨夜對英德海軍協定談判事，特發表官報稱：德國政府最近曾通知英國，謂德國有意實行施用一九三六年六月十八日及一九三七年七月十七日之英德海軍協定中規定之某種權限。英海軍部代表，即已於星期四日離去英倫，首途赴柏林，俾與德國當局，討論一切。據消息靈通方面稱：英方代表爲海軍副司令克萊林漢，海軍艦長鄧克鍊可特及柏德爾氏，均爲英海軍部中人物。德國則由海軍總司令雷德爾特及海軍司令晉格爾氏代表。預料此次在柏林所開之談判，將延長至數日之久。

諾駐瑞公使遞國書

【哈瓦斯社瑞典京城卅日電】中國新任駐瑞典國公使（兼任駐挪威公使）謝維麟，頃于本日向國王古斯達夫五世呈遞國書。

法總理定明日巡視北非
拉波納籌備招待

【哈瓦斯社巴黎三十日電】內閣總理兼國防部長達拉第，定於本年明日（一月一日）午前十時偕同總理公署機要秘書克雷皮愛，前往南部都隆港，乘坐巡洋艦「福煦」上將一號，前往科西嘉島與法屬北非都尼西亞保護地巡視。計程當於一月二日午後到達科西嘉島，首會巴斯底亞港，由海軍部長剛巴基（科西嘉島人）予以招待，當日晚間即賡續登程，而於一月三日午前到達北非洲比瑞德軍港。（在都尼西亞境內）

【哈瓦斯社法屬北非洲都尼斯卅日電】都尼西亞保護地總監拉波納日前奉召前往巴黎，與達拉第總理暨殖民部長曼台爾諸要人進行談話之後，頃于本日午後二時四十分，自馬賽港飛回此間，當即着手籌備招待達拉第總理事宜。

英義兩國籌備談話

【路透社羅馬卅一日電】英相張伯倫與外相哈立法克斯一月十二日赴羅馬與義相墨索里尼作第一次談話之前，將以花圈置於義國無名英雄墓上。是晚英相等將晤羅馬民政長官高龍拿親王，而後赴義外相齊亞諾之宴會。十三日午後英相將與義相作第二次之談話。據此間報紙之紀載，雖英義兩相之晤談，現僅有兩次之譜，惟以所談事件極關重要，故英義兩國外相間，當有繼續談話。

美失業工人約達一千萬

【美聯社華盛頓卅一日電】據勞聯勞工會之每月商業調查稱：美國商業自一九三七年恢復以來，雖極稱迅速，然截至今年十一月爲止，失業人民總數尚有一〇，四二三，〇〇〇名之多。其中約有一，二〇〇，〇〇〇人，自五月以來已覓得工作，惟工人階級人數之逐漸增加，自九月以來，又陸續增添失業人民約六十萬名左右。

日駐海參崴人員斃命

【海通社東京三十一日電】據此間所接消息：日本駐海參崴之商船主任，已在蘇俄獄中斃命一節，引起日本全國之極大憤怒。據稱當日本駐俄大使館秘書，要求釋放因間諜嫌疑被捕之日僑六人，蘇俄外交部答稱，其中一人已經在獄中斃命，此即日本商船辦事處主任云。

國際間

【哈瓦斯社巴黎卅日電】關於伊朗國與法國斷絕外交關係事，此間負責人士頃宣稱：法國政府爲避免雙方邦交切實斷絕起見，業已飭令駐伊朗國公使館遞向「沙」王提出解釋云：法國某雜誌以貓名（法文讀音如沙）與「沙」王諧音爲戲，並無惡意存乎其間，請勿介意。

【哈瓦斯社倫敦三十日電】關于英國輪船迭被西班牙國國民軍飛機投彈轟炸一事，英國政府自向國民軍政府提出照會，要求組成三人委員會，進行調查之後，頃據此間消息靈通人士所知，國民軍政府業已提出覆文，拒不加以接受，並聲明英國各輪船公司他日即使必須予以賠償，無論如何，亦須在西國內戰結束之前。

【美聯社紐約三十一日電】美聯社今日任命奇阿勒斯馬立斯爲國際新聞主任，將所有國外消息，供給美國各報。按：氏爲美聯社總經理約翰馬立斯之第，曾於一九二五年畢業於密蘇里大學，此後即從事新聞事業。

法參議院初讀通過 三九年度預算案
收支相抵尚有盈餘

【哈瓦斯社巴黎卅日電】一九三九年度預算案，頃由參議院以二七九票對一六票全部初讀通過。（社會黨共產黨議員均投反對票）收支相抵，計盈餘六六，九三二，一七九五法郎，[illegible]

大美晚報 緊要分類欄

召租

堆棧房屋出租或出讓
茲有法租界[illegible]路堆棧二大幢，高爽幽雅，安全穩固，現擬出租一大幢，或讓售亦可，價均便宜，有意者請至法租界福煦路台拉斯脫路二百十三號陳寓接洽，電話七六九六七

聘請

招請買辦
某洋商現須聘請買辦一名，以能代繳保證金一萬二萬者，熟悉本國語文，有意者請以英文投函本報十九號信箱

營業

牙粉 每罐一元二角 力士印科牙粉 美豔消毒白牙粉 每箱裝用電五千次 批發公道

海上歌女社 電話九二五〇九 九五〇四五 特請平劇越劇歌唱 皇后金月樓小姐 專家情芳小姐 紅星小茉莉 張珍影小姐

黑貓歌女社 電話 94666 92999

三馬路廣西路口
新華襪廠
明日開幕 大減價 大贈品

部	品名	價格
襪子部	純羊毛長統舞襪	每雙九角半
	長統真蠶絲舞襪	每雙八角半
	中統絲冷舞襪	每元三雙
	長統男女絲襪	每元四雙
	八十支真麻紗男襪	每雙三角五分
棉織部	頭號厚絨男衛生衣	每件一元四角五分
	四尺獨幅被單	每條一元五角
	新生活加重毛巾	每打一元一角八分
	棉毛西裝手巾	每條四角五分
	純羊毛西裝手巾	每條九角八分
化粧部	黑人牙膏	每支一角八分
	林肯牙膏	每支一角八分
	貂蟬霜	每瓶五角五分
	力士皂 買一送一	每塊一角七分
飾品部	女用手提皮包	每只九角半
	嵌鑽紋銀空花戒指	每只三角
	嵌鑽水晶耳環	每對三角
	嵌鑽精美別針	每只一角五分
搪磁部	二磅花保暖水瓶	每只四角半
	二十四寸華昌鋼精飯鍋	每只一元〇八分
鞋子部	絲絨童鞋	每對二角
	兒童皮鞋	每對八角
	正號雙錢套鞋	每雙九角八分
	大號鐵柄陽傘	每把七角

本店以價廉物美來保證顧客滿意
◀犧牲品每人限購一件▶

恒源醬園
京調佳品 質佳 味鮮 氣香
梅溪名產醬油
地址 法租界寧興街三十六號
電話 八四七三三

德商
高登輪船
一月一日上午十二時開往浙江海門

報喪

顯考子剛府君痛於十二月卅一日丑時壽終滬寓，擇於廿八年一月一日未時在戈登路馬白路中央殯儀館大殮，哀此報
聞
棘人金永清 煥章 毓章 泣血稽顙

中國壽衣公司
本埠之有包辦壽衣殮具公司爲首創第一，因已往成績優良，故深得全滬人士贊許，茲除包括下列圖表各事外，並備十年保險壽器[illegible]
實行保險 壽器出門十年
福 祿 壽 喜 [illegible]

美良濟堂
強身之道 遠年陳足虎鹿龜驢諸品仙膠
及時進補 犧牲品 暹邏毛燕 每兩五角 十全大補膏 人參再造丸 林公戒煙膏
在明日大廉價一天
地址河南路棋盤街 電話九〇三三五號
接方送藥 迅速 代客煎藥
本堂敦請婦幼科邱延齡先生每日下午一時至三時在店應診

上海馮存仁堂藥號 總分店
具悠久歷史爲有數老店 採選藥材悉臻上乘 配製丸散更屬精嚴 馳名宇內 備承推崇 值茲冬令進補 所需各種應時補劑 參燕青丹 遠年虎鹿龜驢諸膠 著名人參再造丸 萬應寶珍膏 精製猴棗散等品 靡不美備 平價發售 敬請各界惠臨選購
總店 三馬路畫錦里 電話九〇五〇〇
分店 靜安寺海格路 電話三七五七六
逢國歷一日十五日暨古歷朔望日現洋再打九扣
電話購貨 送奉迅捷
印有丸散全集備索

觀滙報

一九三九年的新貢獻，孤島人士的

珍貴讀物

仕女們：您覺得孤島生活枯燥無聊嗎？您覺得茶餘酒後索然無味嗎？請速訂閱香豔，刺激，潑辣，趣味濃郁的藝滙報

觀滙報 元旦出版

孤島上的一朵鮮花！小型報的一枝新軍！

內容包羅萬象：上自國家大事，下至娼兒們的私生活，搜羅無遺；香豔性感小說，詭奇珍秘的名人劄記，趣味雋永；影星歌女秘史，舞孃與賭徒們的活動，如數家珍；社會生活素描，精緻名貴的漫畫圖畫，不同凡響。堪稱孤島奇珍

既可解除寂寞，又可調劑精神，更可學得門檻

徵求創刊紀念定戶：定報價目：二個月一元，半年二元六角，全年五元

奉贈精緻賽銀鏡框：定報二個月贈六寸一只（價值一元），半年贈八寸一對（價值二元半），全年贈十二寸一對（價值五元）

直接訂戶清晨專差送到，珍貴贈品只有五天，幸勿失此良機

館址：愛多亞路一六零號大廈四樓（12-3）電話一零七零一號

九福製藥公司

今晚假座 大都會 仙樂 百樂門 麗都 四大舞廳

贈送 樂口福麥乳精 樣聽

本公司為國內首創機製藥廠，出品精良，早為各界所稱道，茲又將多年研究所得，配製一種名貴補品樂口福麥乳精，鬆勻成粒，易於溶化，是以發行之始，即震驚全滬，遐邇風行，若非設備完善，規模宏大，如本公司，難有如此美滿之成績，茲為廣應各界試服品評起見，今晚特假座大都會、仙樂、百樂門、麗都四大舞廳，贈送樣聽，藉祝諸君新年快樂，幸福無疆

姓名地址	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

林昔 藥 牙膏

最白最細・含有特製卜利克・效益最宏

恭喜發財 最後機會 「誰的齒」猜謎祗餘今天

全中者五百元

猜中九名者壹百元　猜中八名者伍拾元　猜中不止一人均分之

全中不止一人均分

「誰的齒」猜謎辦法

（一）後列照片係中外男女電影明星之齒，其範圍不出於圖下列明之名位，例如第一圖猜秋心則（1）下填寫秋心兩字

（二）參加者須詳填姓名住址投交本埠天主堂街廿九號約克大廈一〇七房間本行收

（三）自即日起至十二月底截止，外埠以郵戳為憑，至廿八年一月十日登申新兩報發表

（四）謎底保藏於本行經理室保險箱

（五）本行職員不得參加此項猜謎

（六）參加者須附林昔藥水牙膏空匣一只，否則無效

上海美通行謹啓

上海天主堂街廿九號約克大廈　電話八六六八九

各大公司各大藥房及百貨商店均有出售

輸出應結外滙貨特准免征出口稅

棉蛋等十大類准予免結外滙

轉口運至淪陷區域必須核准

【新聲社】財政部於三月十四起統制外匯後，限制非必需品之輸入，促進土貨輸出外銷，現定中央銀行供給各業申請，決定外匯：中國及交通兩銀行辦理出口貨物，售結外匯，自實行以來，頗收成效，外匯甚愈見充實，市場行市依然穩定，國際貿易入超減少，今為體恤商人，推廣土貨外銷起見，減少應結外匯貨物，對已結外匯貨物之出口，免除出口稅，准定二十八年元旦起實行，茲誌詳情如下：

蛋品芝麻免結外匯

部定商人運貨出口桐油等二十三種，應向中國銀行或交通銀行售結外匯，取得承購外匯證明書，方准報關出口，今決將第五類蛋品（蛋白，蛋黃，冰蛋），第十二類金絲草帽，第十三類頭髮，第十六類棉花，第十七類花生，第十八類芝麻，第十九類烟草，第二十類木頭，第二十一類竹，第二十二類杏仁等共十大類，自二十八年元旦起，概行暫准免結外匯出口。此後應結外匯之貨為第一類桐油，第二類豬鬃，第三類牛皮，第四類茶葉（紅茶，綠茶，茶磚），第六類礦砂，第七類皮貨（羊，鹿，狼，狐，兔，貓），第八類腸衣，第九類藥材（大黃，桂皮，當歸），第十類羊毛，第十一類蠶絲，第十四類苧麻，第十五類麩衣，第二十三類鴨毛，等共十三大類，對於應結外匯貨物之出口，二十八年元旦起准予免征出口稅。

承購外匯領證辦法

凡商人欲運貨出口，應向海關所在地之中國或交通銀行或其委託銀行，詳細填具申請承購外匯證明書，如必要時，應覓具擔保人，於申請書上加蓋圖章。申請書分中英文二式，各分正副二張，均為黃底黑字。正張由銀行留存，並轉送當地貿易委員會或其代理機關審查。副張則須寄往香港總處審查後，即行方可簽發承購外匯證明書。又出口商所出貨價，應按外幣價格售與銀行，以換取法幣。銀行於確實收進外匯時，應填具購入外匯報告書。該報告書分正副二張，均為淺綠底黑字。正張應送交當地貿易委員會，副張應寄香港總處備查，具備告報時，即於留存之申請書正張背面逐條填具，以備查考。同時即向出口商收回前所發給之證明書，註銷歸案。

轉口運往淪陷區域

商人運貨出口，如所運貨品應結外匯者，惟非運出外洋，而係轉運往淪陷區域者，運貨商人亦須按照出口貨售結外匯辦法辦理。惟如確係轉口內銷者，得准其轉口，其辦法：（一）由起運地之該業公會或商會出具保證書，填列所須原料之用途數量等項，經貿易委員會核准後發給准運單。（二）海關報運轉口，須持准運單向海關報運。（三）報運轉口之貨，如發現仍復出口時，除由出具保證書之公會或商會補繳外匯外，並受行政上之處分。

銀號業鉅子 黃雨齋為難民呼籲

節省元旦狂歡一夕之資 可維持廿五人生活一月

本埠匯中銀號經理黃雨齋，為人英俊幹練，慷慨忠誠，自膺救濟協會委員以後，雖於該行業務日擴，事務繁劇之餘，猶向各界勸募，不遺餘力。前次上書救濟協會建議籌集救濟費新辦法，並首先認捐，以為倡導；最近又認養難民二人。並鑒於聖誕元旦，相繼屆臨，滬上沉溺於紙醉金迷火山肉林間者，頗不乏人，除向親友竭力說項勸募外，爰再上書該會主任林康侯君，同為難胞呼籲。茲探錄原函如下：（上略）朔風轉烈，多難之秋，吾人重衾圍爐，猶不勝其凜冽，彼嗷嗷之災黎，露宿街頭，轉輾溝壑，飢不得食，寒無以衣，豈吾人得天獨厚，而若輩天賦獨吝耶？徒以戰波所及，陵園灰燼，骨肉流離。天下之可慘與不平，寧有過於此者。竊自本會市民認養難民倡導以後，響應紛起，雨齋杜堪法以後…

社會雜訊

盜刼 今晨八時半許，虹口蓬路七九一號，有盜匪三名闖入，內有一盜袖出手槍，向事主恫嚇，刼得現鈔八十元及衣服等而逸。

跳樓 今晨六時四十分許，九江路四二九號，行少婦嚴珍（年廿二歲），突由三層樓上跳下，隨地受傷甚重，經紅十字會救治，性命危殆。

火警 今日上午另時三十分左右，西旋凱路樗信路協鑫牛奶公司，突告失火，時值朔風勁號，火勢甚熾，租界救火會聞警，即驅車前往灌熄，結果燒斃乳牛十餘頭，損失不貲。

[illegible]

北平樹仁堂樂家老藥鋪

明天開幕 大減價

國難期間諸從簡略敬備茶點恭請各界參觀指導無任歡迎

△地址 南京路七五一號　△電話 九五五六六

中英 味美興醒 乳白魚肝油

治防補肺 健腦強身 病後虧弱 唯一補品

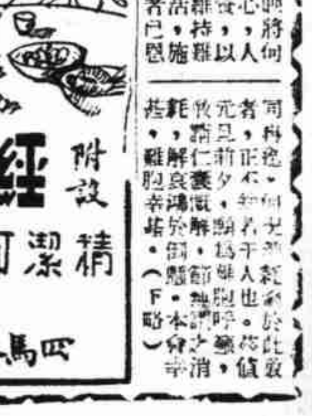
使君健康。肺力增強。防禦傷風與肺病之侵擾。促進體力抵抗。補充腦力。發揮新精神。無論久咳肺弱。服後俱有特殊功效。老幼咸宜。

衛生署許可證第八〇九號

上海四馬路中英大藥房發行

支店 霞飛路國泰大戲院對面

北平 泰豐酒樓



喜慶禮廳 特別寬大 優待顧客 免費出租

地點適中 裝璜富麗 座位雅潔 菜餚豐美

電話 賬房九七一四六 二樓九七一四七號

附設 經濟小吃部 精潔可口 價目低廉

四馬路文匯報館對面

恭賀新禧

大公醫院 顧畊湄醫師 鞠躬

雷允上 冬令補品

陳阿膠 龜板膠 虎骨膠 鹿角膠 精選飲片

官燕 銀耳 人參 鹿茸 人參再造丸 大補全鹿丸 十全大補丸

蘇州總號 閶門西中市大街

上海南號 法大馬路興聖街內

上海北號 北河南路天后宮橋北堍

上海西號 靜安寺路斜橋弄口

電話 三六七六五 四五三三四

本堂… 各候待一天

編著者 雷學淇（徵明）樂（顯之）

丸散飲片全集 出版

定價特價國幣六角四

〈發售處〉

蘇州 閶門西中市大街 電話一九九號

上海 民國路興聖街口 電話八二五八六

上海 北河南路天后宮橋北堍 電話四五三三四號

上海 靜安寺路斜橋弄口 電話三六七六五號

雷允上誦芬堂總號　雷允上誦芬堂南號　雷允上誦芬堂北號　雷允上誦芬堂北號支店

設備此全集，家庭生活必須，鄉村居戶備此全集，家庭醫藥常識，女界備此全集，藥業同人必備

膠讀本全集目錄明而攜帶便利，對家庭醫藥經濟而便利，或仿單配方亦能對症，深知藥性而易於自療

英 周克傳 編

英漢法律辭典

本書編者有鑒我國法科學生參閱西書時苦於專門名詞之繁瑣難解而普通英漢字典內復不易尋覓，故對於書中意義往往不能了解者，特編大辭典，以便查閱…

二元四角（外埠加郵費二角）預約截止期：廿八年二月止，外埠展期一月。出版日期：廿八年四月。

總發行所：上海法大馬路天主堂街二十九號約克大樓二百十四號

寧波　趙翰香居申號
地址盆湯弄南京飯店對面　電話九四七六四
每逢陰陽曆朔望九折現售
發售丸散膏丹　花露藥酒　虎鹿龜驢黃明二仙霞天諸膠　人蔘再造丸　聖濟大活絡丹　真正阿膠　七製淡竹㷛鹽　全鹿丸及水膏等
總店寧波天后宮街　分店上海英租界大馬路口山西路

久咳易成癆
多咳則傷肺，日久易成癆，因癆而致命者，不可勝數，惟査治癆必愈之藥，迄今外國醫藥先進尙無發明，本家老醫師唐拾義憑其多年研究發明久咳丸，經驗四十餘年，服後直接有革除咳痰之力，間接有保肺防癆之功，對於痰多胸痛喉癢氣促等症，均能奏效，故得社會公認，確爲根本治咳防癆之特效藥，患咳諸君一試便知
每瓶一元二角　世界各埠均有經售　總發行上海廣西路　父子大藥廠

蘇州　王愼軒女科
（蘇診）弟蕭宗及蘇幼齡代診（滬診）靜安寺路靜安別墅四號　時間上午九時起下午出診

周浦　張伯良兒科專家　痧痘推拿
診所法租界蒲柏路山路四百十二號　電話八一七九〇

沈衡書醫師　由京蒞滬
診所霞飛路華龍路三號　電話八四八八九

海瑞金筆行
書寫流利　立單保用　專門修理　取價特廉
上海南京路日升樓信大祥大樓（即大新公司對過）　分售處法大馬路一百九十七號（大新街對面）
鋼筆特廉　全金筆九角　空管鋼筆每支七角　眞紋每支二元二角　外埠函購　郵資一角　甲種乙種　上海外埠足用

張益君醫士
診所在法租界貝勒路愛多亞路口泰安里十四號　電話八五一〇一
痧痘兒科　殷受田　子震
門診上午十時至下午三時　出診下午三時後　電話三八六九八

紹酒　大王　方壺花雕
中國五百年　與衆不同
電話九五四八六
南貨糟坊六號
酒味醇冽　甘芳爽口　紹酒總匯　各色俱全　陳年花彫　獨步春申　電話送酒　不取分文　購酒二瓶　奉送精美日曆一組

金針　泰斗　七十老人　申少　林專治
瘋
當時治瘋專家　中少林醫院　診五十餘年
麻子雀斑
劉丁博士美軀室
一同仁醫藥所　電話四六八九號

中社經濟禮堂
完全不收租金

上海痔瘡治療院啟事
本院發明痔藥，不用刀針，痛苦包治痔漏，不開刀，除根

送一九三八年

憬公

激蕩澎湃充滿着青春與朝氣的一九三八年，終於悄悄的去了！當這臨去秋波的一刹那，我不勝者兩千情萬緒的感慨，爰不得不綴數言以送之：

一九三八，你這一年所表現於我們人類的眼簾中者，是屠殺，焚燒，姦淫，毀滅，總之，凡世界歷史上所從未有過的慘殘忍之事，一一都由東方法西斯的劊子手用其盛的行動表現出來了。然而，人類有的是正義的胆，勇敢的心！幾顆的行動，要只有激發起我們憤怒的心；一切醜惡的鏡頭，並沒有達到施行者所預期的夢想，至多，僅僅在歷史上寫上一筆爲人厭惡唾棄的侵略戰消耗的龐大數字而已！

戰爭，這真是瘋狂的侵略者所夢想不到的事。一年來的戰爭，縱然在事實的點線上進展了千數百里，但在廣大的面積展開後，泥足愈陷愈深，不但所謂「膺懲」「屈服」等狂囈，絲毫未能實現，而且硬騙百餘萬饑餓之軍於進退維谷之中，當此狂歡之夜的除夕，他們身居異國，眼看着沙場的荒涼之境，遙想起國內的妻兒父母，倚門倚閭的盼望，心中眞不知勾起如何的傷悵呢！

然而這種慘禍的造成，其發動者却祇是「貪婪圖功」幾個「罪魁禍首」而已！以國運作孤注，以國民爲芻狗，而使數百億的金幣擲之虛牝，以降其全國人民於饑餓線上。而所爭者究是爲何？所得者又是爲何？我恐那些性好興戈作亂者的法西斯軍閥，也無以自圓其說吧！欺騙，夸大，狂放，一切的烏調，已都成爲濫調，不但全世界人士聞之，都將掩耳疾走，就是其自己本國的人民聽了，也都絲毫感不起興趣來了。

一九三八悄然的去了。我們希望那些醜惡的暴行，一切都跟着年華而驅散了吧！在繼之而來的一九三九年中，正義將發出偉大的光芒，而撲滅那人世上瘋狂的罪惡！

看吧！在不久的將來，光榮之火，將普照世界的任何一角，也只有這樣壯烈的火，才能使豺狼歛跡，惡魔遁形；而全世界的愛好和平者，將共同攜起手來，高唱「凱旋之歌」！

一年來「孤島」的透視

若及

流光易逝，匆匆間又是一年了，展視此不平凡的一年中，也不知有多少爲國家爲民族爭生存的鬥士，正在演出他們可歌可泣的壯烈事蹟。

可是反視一年來的「孤島」，給我們看到的有什麼呢？「孤島」因爲有特殊的環境，於是都被人目爲標準的避難的安樂窩。人口是增加了，遊藝場，跳舞場，酒館飯店，無不擠滿了尋樂的人們；他們不但已經忘記了國家民族生存的意識，即連個人將來的安危禍福也通統忽略掉！紙醉金迷，醉生夢死的麻醉與苟安。——於是都市臟的表現在精神上，肉體上，種種頹廢，萎靡的氣氛，這是不是好現象呢？一方面奮臂殺敵，惟恐不暇；他方面却靡靡之音！

還不由得我不想起早給人忘却的話：是愛狄密勒氏在他的「上海——冒險家的樂園」針對着這班特殊人物說的：「你們這樣的靜靜地，懶懶地，安安穩穩地生活下去；可是，旁人都不客氣了，他們搶你們的房子，吃你們的東西，殺你們的一些人；而你們却大度寬容的不理會。我不知道該讚美你們究竟是稱讚你們的精神？」

當然，不能一概抹殺的，「孤島」也還有些熱血的人們，正在發揮着本能，在崗位上的職責，可是大部分却被愛密勒氏拍下一幅幅的活照相！

談談雀斑的病理及治療的方法

方明

一個很美麗的顏面，不過不幸被纏上了幾點雀斑，那末隨便你輪廓生得怎樣好看，五官怎樣端正，但是總究也不能說得到完美了，可是你要把牠醫治好，那有必登天之難，雖然現在市上醫治雀斑的美容品，去治斑痕的醫療劑，真是層出不窮，但是你要是拿牠來醫治，那末結果總是使你失望，本來雀斑雖然是一種皮膚上的小疾，但是因爲其生出來的原因，非常複雜，所以你想要用普通膏藥來醫治，這實在亦是你的愚昧，請考慮雀斑的原因，簡括的分起來，可分爲三類（一）自幼時即起，此類大概因爲遺傳的關係，（二）因內部有疾病而起，此種雀斑，其顏色時有變化，有時深濃，有時較淡，（三）由於外來刺激而起之，使用含有鉛質之膏霜，或因光線外線之刺激，上述三類中，以第一第二類最爲困難，上述第三類以外界刺激而起雀斑類，則較爲便利，蓋此類雀斑完全爲外界刺激而起，所以如果一方停止使用劣質膏霜，日光紫外線之照射，另一方面再採用根據醫理及皮膚生理，而製成之醫學美容，則無論如何可保證根治，要而第一第二類之雀斑，惟治療時間亦非常快速，就是醫治的那樣快速，也不能如第三類的[illegible]

明天

王韜

明天，是一九三九年的開始，同時也是更堅苦的戰鬥時期的開始。

抗戰進行了十八個月的今天，無論在軍事上，經濟上，文化上，都有着顯著的進步，而且還不斷地向前突進着。這表示中華民族已經在血和鐵的鍛鍊中茁壯起來了！而且它會予以侵略者更嚴重的打擊，來爭取光明的前途，完成民族解放的神聖使命。

在抗戰第二時期的開始，我們需要更大的戰鬥力，忍耐力，來應付這偉大的時期。在這裏有三點貢獻給讀者諸君：

（一）到內地去：在遼闊廣大的西北，正需要許多的青年來墾殖和發掘，教育自己，教育民衆，武裝民衆，組織和領導民衆，使成爲強大的後盾。故鄉是淪陷了，也得打回去！孤島決不是偷生的樂土。我們需要在每一條戰壕裏豎起自衛的槍枝來！在每一塊中國的土地上豎起燦爛的青天白日旗！

（二）獻金救國　假使有某種客觀環境的限制，不能離開孤島的，那麼祇少得履行一個國民應盡的義務；一元還債，獻金救國，節約救難。……除了個人履行外，還得推廣到自己的周圍的人們去。

（三）研求知識　同時，還必要地把自己的智識各方面都充實起來，尤其是關於抗敵戰鬥的理論和社會科學的基礎。我們要具有堅強的抗敵的意志和決心，不爲時代所淘汰，唯有把自己的驅發武裝起來。而且理論的研究對於抗敵是必需，爲了要使自己鍛鍊成一個不屈不撓的苦鬥戰士，革命理論的研究也是每一個青年應有的任務。

抗戰在一天一天的進行，光明是一天一天的接近了。我們樂觀，但不自驕，我們須要咬緊牙根，強硬地鬥爭下去！

明天，偉大的明天，中華民族將是像鋼鐵鍛鍊成的嬰孩，在戰爭中生長起來！

歲尾書感

拓荒

案頭厚厚的一本日曆，到今天祇剩薄薄的一頁，貼在日曆的飛逝中一頁頁翻過着底板。

回首翻過了的一大堆，雖沒有蛛絲縈封，但一種日光晒黃，指甲染污的形跡，同初時的整齊潔白，已是「大異其趣」。

這孤獨的最後一頁，靜靜的貼着底板，是顯得其淒涼的可憐：抑是真顯示其脫險的輕快愉悅呢？

臨到這民國二十七年的末月，對着這案頭日曆，我有無限的心思交集，檢討着一年來的過往，鑒照着自身的意志行徑，千頭萬緒，說來也許正是一大堆嚕蘇牢騷，不說也不行，那末就抽象的來概括的清算一下吧。

[illegible]

光明底慾望吧，人類都共有着要求光明，赤塔詩人愛羅先珂先生雖然一雙目失明，不斷的追求他認爲的一島民「光明」，「孤島」上的一們！奈何迷戀着濃暗的深坑呢？

「振作一下吧！」迫切的需要着。

[illegible]

聽着一聲爆竹，我要翻一翻新曆，宛佛民族新生的年過這最後一頁，換上一本新一頁到臨！

除夕感懷

惠康

劫後河山猶紫茜，
早梅突破兩三枝，
聲消漢水潮湧壯，
紬漠胡天奇不奇，
四壁高懸武侯表，
一燈朗讀鄂王詞，
問他孤島看花客，
怎對前方百萬師？

新時代的女兒　詩

寄外子　慧靈

朔風吹動征袍裂，壯士情懷如火熱！戰地寄衣好身？沙場喜殺倭奴血，鋼刀磨斬雪中花，鐵彈射穿天上月，歸來贏得大勳名，兒女家家頌傑。

再寄外子　前人

別我從軍未可悲，祗悲中土遍胡騎！沙場殺得胡兒少，不許歸來再畫眉。

編者按：慧娟此詩，熱血奔流，慷慨有丈夫氣，惟恐有所藍本？鑒之蒙頭，遲遲未予付刊，然予終愛其句之雄健豪放，不忍唾棄，故仍爲選刊於上，又「雪中花」三字，對仗既工且美，惟所嫌於[illegible]欠切，然予終未敢爲之擅易也。

冬日感懷　楚浣花

山川迢遞思悠悠，獨自無心水自流；忽憶故鄉衙署裏，新添不少未人頭！又值申江整一年，羨至早之買花錢；紋環已典行看盡，又值饑寒欲雪天！

夜過舞場有感　前人

消磨歸樹燈驚揚，車馬如雲夜未央；燈燭霓虹光五色，杯浮琥珀醉千觴；中原烏飛猶千國，孤島有人共別腸，[illegible]不辭嫦女影，[illegible]依舊路鶯鶯。

（却翱）

大除夕的雜感

明之

如今，又是歲尾了！今天，是一九三八年的大除夕，指示日月遞嬗的掛曆，已撕得無可再撕了。這，祇餘薄薄的最後一張，但是，在明日的清晨，命運告訴他，他將隨着時光的流逝，開始渡他字紙簍中的寓公生活。

今夕，是一九三八年最後的一夕，也就是三百六十五天中最後的一夜，對須將逝的除夕，該是多麼的寶貴：但是，在淪陷區域中過着非人生活，處身在水深火熱中的同胞們，又是多麼的難挨過的一夕！

在這繁華熱鬧，居住在被人稱爲冒險家的樂園——上海——的市民們，對這一九三八年除夕的來臨，他們當然少不得要盡一夕的歡娛。盛裝的舞女，和有錢的公子少爺，他們都等待着夜的光臨，當夜神向天空中撒下黑網的時候，還正是他們開始活動的時節；你看：舞場中的霓紅燈，不是分外地發着光輝，帶着豐富誘惑的色彩，向着每個過路客，在招徠着！

立體的建築物中，透出了動人的樂聲，爵士的音樂，是更有勁地吹奏着，在女人的媚笑，抑揚的音樂，酒杯的溫馨，肉的香，大腿，旋轉中，打成了一片，于是花花綠綠的鈔票，從舞客的錢袋裏，飛進了舞女的皮夾，變成了四七一一的香水。

喝吧！盡情的歡樂吧！盡情的一九三八年的除夕，他是不會再來的，但是，處身在冒險家的樂園中上海人醒醒吧！要知道槍尖下的快樂，這決不是眞正的快樂，血的腥氣，急麾的手，是籠罩在你的四邊的。何況在這艱苦卓堅大時代的今日，根本沒有享樂的餘地，尤其是處身在這哭笑不得的孤島，對於這般瘋狂歡樂的人們，我們祇覺得可恥！

在這爭取民族勝利的大時代中，逢着大除夕的一夜，我們應該以行動來迎接這未來新中國的明歲，我們應該充實我們的力量，堅強我們的信念，加緊我們的工作，歡迎這新歲的來臨！

衛生局註冊　工部局登記　春在醫院
花柳病家注意
白濁　橫痃　梅毒　下疳　高級治療　包治斷根　祇收醫費拾元
院址　法租界寧波路六十六號

眼科　王選青　專門醫院
陳光武談命
包皮過長者注意！
包皮之害　敬告患者
骨科　陳家馭醫師
黃益壽醫師啟
敬送　健腦強身
中國腦病院　吳濟生醫師
花柳二元　保好斷根
贈　止痛退熱　太平丹
前任梧州市衛生局局長　梧州市立醫院院長　專醫　郭太華女醫師
婦人久不受孕　婦人產後胎前　婦女花柳濁帶　婦女其他疾病
病的救星　奇病無憂
專治　遺精　早洩腎萎　發育不全　神經衰弱
眼科　眞老眼科
瘀瘡　婉
趙南石補腎丸
趙南石天然治咳草
肺病　多星

痔科 江岳樑醫師

設中法租界愷自邇路康家橋西首門牌C43號（即康家橋斜對面中匯坊北首）門診上午九時至十二時 下午二時至四時 電話21720 承詢詳細 診章附郵一分 另發售有痔漏異常靈驗

照常吸烟 見烟自厭 三日見效 十天斷癮

精神戒煙

本品已經呈請中央禁烟委員會及衛生署化驗專戒鴉片紅丸白麵等癮毫無痛苦工作照常斷癮者已達數萬人謝函登尺數以樂史一事實保證其功效如有懷疑向親友中探問究竟每盒一瓶司服六天除癮至少一半每料二元九角一錢癮足以斷癮 ▲上海貴州路寧波路口濟倉藥房謹啓

廣告欺人 天誅地滅

五味齋北號

比衆實惠

異味雞肉鍋

一試便知

當年麥司凱之威風 今又重見於五味齋

電影院看戲出來 南京路購物經過 請來灣灣茶室開放 每天上午六時起開始 特備各色著名飽點

（地址）靜安寺路跑馬廳口（電話）九三九二三

社會服務

一元還債運動 各界來函摘錄

小妹妹朱慧瑛

編輯先生：我是一個未滿十二歲的小妹妹，前幾天，我聽見哥哥對我說：因國債日益增高，所以正在發起一元還債運動，你年幾雖小，但也是國民一份子，自應負担一份債。我聽了之後，我便把爸媽給我的糖果費省下來，以還國債。並望先生把我的信刊登在服務欄之內，還請各位小朋友多多看樣！敬祝最後勝利！小妹妹朱慧瑛親上

新雅同人來函

貴報刊登一元還債運動後，凡屬國人，自當一致響應，樂予捐輸，以盡厥職。敝館同人不敢後人，集得杯水之數，計國幣一百念元〇九角，務希檢收轉匯是荷！惟思孤島人口雖衆，然當苦者問亦不少，挨彼心理，何嘗昧于天良，實有力不從心之苦，內疚之深，非言可喻！莫謂已任已卸，即可袖手旁觀，遐知同是袍澤，彼之仔肩，何嘗我之責任，際茲非常時期，尤當一心一德，豈能有畛域之分，故有力者於本責已盡之外，茍能當仁不讓，多爲捐輸，以代卸貧苦者之仔肩，則非特貧苦者將感激無涯，即國家獲益亦非淺鮮！務希貴報努力提倡，不難集腋成裘！新雅同人謹上。

大三元支店函

各界發起一元還債運動，敝店職工等，爰集國幣柒拾元正希爲察收，勞即代呈政府，聊盡國民天職，大三元支店同人謹啓。

大興驅記來函

日見報端刊載各界踴躍贊同壹元還債運動之義舉，我等無不心愧！各友願以兩天之薪薪，合計念壹元，並敝號經理王君夫人，及一家大小八口，每人攤付壹元，共八元，兩共洋念九元，希專寄國府。大興驅記同人啓

楊席儒君來函

閱貴報，得悉自一元還債運動發起以來，滬上同胞，羣起響應，本人僑居南洋，茶房，月入廖廖，思爲國民一份，四萬五千萬同胞之一，當盡一份責任，茲特奉上壹元，尚希貴神收轉，國民楊席儒謹啓。

勘誤　關於內地廣播無線電台消息，爲以讀者紛紛詢問，曾在本版得載多次，又紛至沓來，茲以各界函請重刊者，爰於廿九日本版重行刊出以便讀者之檢查調查，惟查該表係於漢口淪陷前所轉，茲者漢口已告不守，原設電台，自亦隨軍撤退，乃以匆匆付刊，未及將表內所列之漢口廣播電台删去，良用歉仄，爲免各界誤會，爰特更正如上。編者。

一幕騙劇
女騙子剝小孩衣服
——一個讀者的報告——

編輯先生台鑒：

這裏我告訴你一個女子的消息，她的手段太高妙了，她的心比炭還要黑，雖然這件事是不值幾個錢的，但是我也得告訴全滬小孩子們的家長去注意！

在我家鄰居小孩子被剝了，春被騙了多少衣，後，蔣不久，在同一個門口裏的女孩子也被剝了，還一次比以前來得更辣手了，這件事是出在六馬路東新橋很熟鬧的場所，當這個小孩子買了東西回家的時候，那個騙子即跑上去把她一抱，對她說：「你哥哥在那兒叫你去」於是買了法租界菜市街職貨里一人家的樓下，說替她去換新衣服，都脫掉她所穿的衣服，將一絨線外衣短長衫和馬甲，一絨背心皮鞋，只剩了一件單短衫，她的心太狠辣了，一點也不顧小孩的寒冷，甚至於連皮鞋都要拿去，那小孩喊叫着，掙扎着，可是一點也無用，那時候恰巧因爲道上人家在唱戲，胡琴及鬧嚷的聲音把這喊聲罩住了，雖然她也把這個騙子衣服的後面抓破，但是究竟一個五歲的孩子掙扎力是薄弱的結果：祇抗她不過，給她逃走了，才到小孩的哭聲，跑下來問了她原因及住址，把車後來幸虧樓上李姓的孩子已凍得全身戰抖了，送了回家，但是，這個來給她吃了點薑糖湯，才慢慢的回復過來。

編輯先生！我請求你把這封信公開在讀者呼聲欄裏，讓全滬小孩子們的家長留意，以後不要受這種欺騙。

王家元上。

她快墮落了
狄斯女士信箱

狄斯女士：不知有多少徘徊歧路間的人們，經智慧的女士爲他們解釋了不少難題，因此，在黯淡的人生裏，能夠掙扎過來；而更踏上光明底程途，這是女士所賜予的指示！他（她）們正時時在感激你啊！

今有我友綠萍，她和我也有相當的友誼，她在二年前，開始跨進了社會，進×××公司服務，起初她依然一本初衷地固守，她靜淑正規底行爲，絕不爲外來虛榮所誘惑，以致我對於她個性的堅毅很有信念；同時也確信有一個光輝的前途在她眼前灼爍着，後來，八一三抗戰燃起正義的烽火，她的整個家庭，卻也在敵人炮火下粉碎了，而我因故離開了「孤島」，所以和她暌隔了半年多，後來我在今春末重回「孤島」，她給我的印象，卻使我驚異：她個性的轉變，竟此意外的神速，素所厭惡的夕陽樹爲溺辣的她，現在竟每天伴着花天酒地的異性朋友；時時會使我有新的發現，無疑地她已爲享樂所貽誤了，於是我失望了，本來一個性堅毅的女性，我滿以爲她將給於前進的和幫助，卻萬萬想家可是我卻能斷定因此而墮落的她，使多意志不到有厚望她的機會，偏偏會常地自棄至此；步步走向歧途，我固然不能不惋惜，另一方面，卻痛恨這一班執袴青年的情慾，把她固有的志毅，都在這一時的轉變中斷送了！

今天「百樂門」，明天「仙樂斯」，後天「逍遙江」……都成了她的腳跡所到之處，她已醉生夢死，終日沉醉在紙醉金迷的生活之中，做到此種程度，實在是一般人所不齒的，她能否覺悟，全在我人的勸告；能力來換回她已失去的靈魂，我應當如何去作？忠言逆耳，我如何把握機會？請你指導我一個正確的方法吧！

答：大概是環境所給與我們的，只有兩條路，一條是光明的，一條是黑暗的。從不良的環境中奮鬥出來，是使我們前途光明，生路趨於光明的前途，不致墮落；因爲環境的刺激而追隨時代，於是頹廢墮落了，精神麻痺了，這是很可惜的事。現在你的朋友，她已經在這種環境之後，仍舊沒有覺悟，是很可憐的。你應當用改變環境的方法，去勸她，使她覺悟，並且希望她能自己覺悟，以發生效力的，也不是用什麼壓力可以使她所屬的環境改變的；惟有改變她的環境，使她重新回到正當的環境中，她必能自省，自己覺悟過來的。你應當作一個好朋友，以你的好言來感化她，並且使她認識自己的前途，希望你對於她的前途加以關懷，關心她的生活，以免她陷入更深的墮落，這就是朋友的責任了！狄斯

徵求出讓

茲徵求汽車一輛，不論舊新，式樣好，配件全，價廉者。有意出讓者，請携至福煦路明德里東首三十六號後門師宅接洽。

茲徵求商務印書館出版「甲寅雜誌存稿」（計二冊）願割愛者，請開明價格函福州路三百二十七號蔡黃秉楓君。

茲有中華出版甲種辭海上冊一冊（原價十二元）六五折出讓；商務大代數學講義一冊（原價四元）五折出讓；該二書均完整如新者，絕無破損模糊之處欲購者，函陶爾斐司路四一弄七五號。

茲有中區靜安寺路俊卿屋一大間，中國大小家庭公寓式餘極合高尚小家庭租用，地點鬧中取靜，水電一應俱全，面臨浦江，汽車電車均直達，有意承租者，任意租價，賜以卅元之最低價格出租，接洽處愛多亞路一七二號，張天馬君，電話一三〇一三，時間：上午十時至十二時。

茲徵求室內可供練習太極拳等運動場所一間，使用時間每晚或早晨七時至九時，紙須有意出借者，請打電話一六九八〇傅維新君接洽。

茲有電影週刊，（卷三・第七期至五十期，卷四第一期，第四期至八期）影迷週報，（卷一第一期至十一期），千秋半月刊作之戰等號，（內有影評與劇作（第一期至五期）漫畫生活（創刊號）一册欲出售，均完好如新，合意者請開明價格，函寄此地某爾韋路義豐別業十一號張審儂可也。

茲欲徵求Stiz Seulent concerto No1及violin pieces The Whole World plays各一册，願割愛者，請開明最低價格，函福煦路三九五弄十號徐家駿君。電話八二〇四〇。

茲欲徵求爲字間一間，位處外灘，或臨近均可，需有水汀電梯，交通便利，空氣新鮮，處境幽靜爲合格，如蒙應徵或介紹者，請詳述地點大小，每月若干租金？以及酬勞費，并投函本埠愛而近路萬祥里九號稚君轉。

「紅茶」第十四期出版

「紅茶」文藝半月刊第十四期業已出版，內容除接連長篇外，有：長生之說之作，竹枝之可久，小司馬之作；記者之河東事之作，愛，頭，景，之作，趙深之記冰，張鼎用之作，各報攤均有零售，每冊一角五分，直接定閱處北浙江路光唐家弄四七號文粹出版社，全年三元，半年一元六角。

各界雜訊

▲貿大參燕號 向來開設南市，家喻戶曉，人人皆知，易爲主，街，以燕葉批發及爲主，自戰事起，爲便利北區顧客起見，特在南京路日昇樓東首設門市，今春特備四川銀耳，野山別直，等補品，皆係原地直接辦來，成本廉，故而售價亦廉。

▲兒童齒科院，前院址南京路三〇七號家庭工業社樓上，近遷河南路三馬路口

▲自京路大舞台對面七九六弄來蘇州里三號，蘇州著名專科家朱少霖醫生，發行之秘製丸散膏丹，各種外用藥均，治男婦大小一切疑難雜症，效驗卓著，每盒五元，更有調經種子丸，每料二元，單料每包一元三角。函購寄費加一云。

▲家庭工業社，三十八年一月一日，爲該院第五週紀念，茲定是日優待全日遲退，凡是拍照外之，一律照常，除鑲牙外，洗牙補牙，手術概不取費。

▲上海口琴會，原定於本月卅一日晚假座寧波同鄉會，開第一屆音樂會，現因特殊情形，改於一月一日下午九時半，在派克路明星大戲院舉行，節目除口琴獨奏合奏外，尚有提琴鋼琴等獨奏：及丁鳴德，陳又新，張貞獻三君鋼琴，獨唱，三重奏：陳歐辛君獨唱等，非常精采，入場券分三角，五角，壹元三種云。

遂不再用別種霜類以爲嘗試矣
香自發現迪安牌美面膏

女士毋再日復一日多費金錢以企求美麗之容貌。並嫉視美麗之人，請一度試用迪安牌美面膏。使將得有意想不到之補償。女士將見此種美面膏透膚更深。潔膚更爲澈底。其潤膚嫩膚之功，殊非平昔用過之別種霜類所能及。請早晚取以搽面。覘其令面膚更滑爽，更潤澤，更可愛，爲何如可也。

各大藥房百貨公司化妝品店織服攤店均有出售

請用迪安牌美顏妙品 令玉容十分妍麗

富永年壽器號爲利便喪家啓事

本號開設以來，向操薄利主義，茲爲喪家便利且可省却無謂糜費起見，對於接洽代辦一切費用安全減低價目，如有喪事，請電話通知，當即派員趨府接洽代辦各事，茲價目低廉，服務周到，幸勿錯過。喪家注意

大德醫院 義務 婦孺醫藥 顧問

本院爲實產家健康減輕負擔由本院負擔生育費用起見，凡接生者各科均有優待

經濟安產券 平民安產券

天 三百元 地 二百念元 玄 一百六十元 黃 一百元

經濟安產券出院住十元念元住院二等房七天平民安產券出院五元住院三等房七天平民十天平產一切雜費在內注射醫藥無外費用

發源衣料十件 網衣木器九件 發源衣料七件 遷衣木器七件 建衣木漆七件

以上四種包括被褥鞋帽及枕套被褥衣裝錦石灰包內工禮費另取寄存費不寄出

全年無費膳食

門診部 主治各科

施診角午後四時至六時 自一時至六時特診元隨到 隨診深夜加倍

另設頭二三等病房收容各科病人革除積弊改良飲食護遇到家舒適詳章備索

院長 楊元吉 醫務主任 章玉玲 地址 戈登路二九三號 開路口 電話 三五〇九九

平民經濟部 ▲祇收八十元▼ 遠木漆材七件館一年寄費在內

地址 東首 勞勃生路大自鳴鐘 四千四百號 電話 三九九三七號

英商 祥泰輪 一月一日開 晨六時往 新港 羅家橋 港護票價

船泊太古碼頭 中平時段山港潘港 二元一元

船期每日不變 天文台對面中平 碼頭

裝貨傳證及進出口業務請向法租界永安街永安坊十二號接洽 達順航運局 電話八二二九五七

德商 利沙新輪 每晚十一時 直放滸浦 次日回申

船泊外灘工部局碼頭

全新快輪 艙位舒適 行駛穩快 裝貨廉捷

裝貨售票 振大報關行 永安街八號 電話八〇六六六或向本輪賬房間接洽 滸浦代理處 合興公司 海畢洋行啓

海康 潞安 輪 克利航業公司新年休假及潞安輪改開夜班啓事

本公司海康輪潞安輪在於新年循例休假兩天（海康輪一月二日潞安輪一月三日）海康輪定於三日晨六時照常行駛各埠今本公司爲謀旅客便利起見定於一月三日起潞安輪改爲夜班每晚十一時開往各埠至次日上午十一時可抵新港下午二時即可抵瀏家港冬令日短先有時間又省金錢便於貨客裝卸貨物規定日期早對於貨客便利無比之便利也特此通告客貨各界 諸希 鑒照

英商 永貞輪船 一月四日結關 五日直放 阜甯合興鎮

接洽搭客請至永安街永安坊卅號本公司購票上船如在船上補票須加倍收費搭客小輪三馬路外灘新關碼頭每晨小輪每隔一刻鐘一班

沿泊永安街永安坊卅號泰昌洋行電話（一五七九三）（一四八五三）永安街永安坊卅號達太報關行電話（八一五九四）（八六六九三）永利航業公司同興航業公司電話（八）

上海黃浦東路五十一號電話一五三〇九號

美國總統輪船公司

此次聖誕節日一月十九日開往香港及小呂宋 柯立芝總統二月一日開往香港及小呂宋 柯立芝總統二月十四日開往舊金山及洛杉磯經過檀香山

你要什麼？就有什麼！

你的義務；不費吹灰之力！你的權利；眞是隨心所欲！

只要從今天起 保留黑人牙膏 錫管或空盒 黑人牙粉 磁瓶或空盒

即有獲得意外偉大之利益 此市上任何贈獎爲偉大且濟實用無論男女老少何種階級得此利益後定必笑逐顏開隨心所欲

詳細辦法不日露佈

楚大快輪 元月四日 直放 阜甯合興鎮 兼鮑家港 千秋港 墩港 浮橋

船泊水脚特別優待 十三號 客票售價從廉

承裝貨物搭客請向本公司接洽 加倍收取上船購票須照手續請向 大華航業公司 同啓 電話九六一七二三號 九江路二八四號均益行接洽 九五〇二一四

均益行代客 報關裝貨

本行專接阜甯合興鎮及長江內地各口岸兼接華南各通商埠手續簡便運輸迅速取費低廉如蒙委託請向本行接洽

均益行啓 九江路二八四號 電話九五〇二四 九六七三二

英商 開琳輪船 十二月卅一日下午結關 元旦日晨直放 江北 阜甯合興鎮

船泊浦東棧碼頭本快輪三十小時直達 搭客裝貨請向江西路二六四號本行 接洽以免遲誤 報關事宜請向源豐報關行 四川路十八號 四六三 祿記船務行啓 電話一一九三

德商 江定快輪 每晚十時 直放滸浦口 次晨十時開回上海

客票 頭等一元 二等五角

本輪行駛迅速 船位寬暢 招待週到 往返時間 利便 每晨到滸浦 下午四時回申 搭客裝貨 接洽處 三馬路外灘 十三號 南京路 輪船公司 紹興 電話 一二九三 可轉接 內地各埠

棠喬快輪 客票一元二角 五角 一月二日開上午六時往 北沙 大宋安 滸季 牛洪 老洪 竪積 新新 開 靈旬 三和 東一 港港港港港港港港港號 (隔日開申)

船泊外灘十三號碼頭本輪位寬暢招待週到代理搭客裝貨接洽處三馬路外灘A字號 電話八三六四八 A本公司 永源公司啓

海外同情六論　王禮錫

關於這種聯絡的建立，可以通過各國的援華組織，譬如英國的全英援華運動委員會，法國及美國之「中國之友」社等以及許多中國在海外做國際宣傳的個人。我們當前是一個有現代組織，技巧，和設備的敵人，我們必須要以極進步極緻密的戰略去對付，把國際的一切同情都集中，組織，貫串起來。

我們看，英國青年從下面兩封信所表現的情緒是如何熱烈，態度是如何的正確的啊！

英國青年的兩封信　向中國工人士兵表示無限的敬意（續昨）

一

全世界青年對中國抗戰之同情，以及其在實際援助上的努力，全中國人都知道而深致其感謝的。世界學聯有過代表團來中國，中國青年代表與全世界青年代表在美國熱烈地討論過如何給侵略者以打擊。用不着我再加以說明。

願爲我國各青年團體進一言者：我國青年團體應該進一步努力和世界各國的青年團體取得密切的聯絡。他們所知道的關於中國青年的情形，尤其是在抗戰中的英勇奮鬥的很少，所以他們要在各種會議中，各種青年刊物中，作些實際的宣傳時，總感覺材料缺乏。如果他們沒有很好的材料，很新鮮的材料，決不能有效，青年集會就很難發動活大的有力的行動。我在倫敦時，時常有青年團體的刊物來要材料，倫敦工會青年委員會就是其中之一。我們在海外也很難搜集這些東西。可是同時在中國這些材料非常豐富，如青年創辦的組織，歌詠團的活動，還有許多關於勞軍的，游擊的，教育的種種工作，都可以鼓勵世界的青年，鼓舞全世界的青年更進一步來作幫助中國的運動。

族的團結。我們今天以同樣的原因在這裏集合，而向你們致此最熱烈的敬禮。」

第二封信是倫敦工會青年委員會給中國青年工人的：

「英國工會青年運動敬向中國青年工人致其兄弟的敬禮，因爲我們對於中國工人特別是青年之抵抗日帝國主義及法西侵略之英勇，有無限的敬意。

我們在英國對於在中國的同志可幫助的很少，可是只要是力之所及，我們必要力爲之。

我們同時認識，我們在英國的反法西斯運動每進一步，我們的親法西斯政府就遭遇到一個打擊；在爲自由而反對壓迫與剝削的鬥爭每進一步，就是向自由與正義的社會前進了一步，同時向勞動者的和平自由的社會主義社會前進了一步，也就是給中國勞動者抗日勝利作了一個支援。

中國的青年及工人們！我們是爲保障和平與民主制度同時反對我們的壓迫者而鬥爭。

我們期望着你們的勝利。

（簽名者有倫敦工會青年委員會秘書及其主席秘書及其刊物青年工作編輯等十三人）」

二

全英青年團體大會在十月十五日通過下面一封信，託我帶回給我國的青年，工人和士兵：

「本青年團體大會十月十五開會於倫敦，以討論國際及人民抵抗侵略方策，謹向中國青年，工人，士兵表示我們對中國之欽佩及對最後勝利信念之意。

你們是在全世界反對非法及侵略的最前線。我們知道，對於那樣爲了我們而抵抗的鬥士，我們所做的工作太沒有盡到我們的責任了。我們對於你們的奮鬥的精神是尊敬的，你們的精神，是適合我們反對日本政府而不以日本人民爲敵人的精神。你們的奮鬥，你們爲了需要全國一致而獲得了全民

五　耶佛兩教都同情中國

英國國教大牧師　深信中國得勝利

一

專就人道的觀點來講，日本對中國的侵略是古今東西一切戰爭中，最無理由可以辯護的。

日本用各種奸謀來進行他的戰略。對耶教說中國排外，想使他們回憶義和團時的情景，使他們站在日本一面。又反共的口號除了一切政治作用以外，還有宗教作用，想使許多天主教耶穌教徒以反蘇反共的情緒來反對中國。同時在佛教徒間，又說中國會「耶」化，中國行一天，會殘殺佛教徒，因此日本侵略中國的戰爭，是佛教反耶教的聖戰。

可是，這些宣傳都是徒勞無功的，因爲世間沒有一個任何宗教的教徒，會相信這些無恥的謊言。我公開下面的兩封信，一封是來自一個耶教的領袖，一封是來自一個佛教的高僧，來作事實的證明。

二

天主教耶穌教以及耶教的各派別同樣的對於同情中國，做了不少的工作：召集會議，捐款救濟，參加抵貨等等。坎脫貝里大主教在倫敦亞爾培堂第一次發出偉大的正義的呼聲，至今還震盪在千萬人的耳際。

他爲和平，民主，正義而奮鬥，以洪鐘似的聲音，在許多援中國援西班牙大會中呼籲。在英國任何大會中，他的出現就是以博得萬衆的鼓掌。在大會中，他的講演常在最後，因爲這樣才能使聽衆們維持到最後的一刻。至於坎脫貝里大牧師所寫的這封信，是我到嘉嘉的時候，才收到的。

「親愛的王先生：

謹以數行祝你旅途安適，工作順利，你所代表的國家，是我所愛慕的。

英國男女大數同心于你們爲自由爲文化的英勇鬥爭，日本無理的進攻使你們無辜受難。至於你們反抗暴敵的英勇及堅決的團結，尤令我們非常欽佩。你們雖然被迫而退出大都市，可是你們還有廣大的鄉村，我覺得最後勝利一定是屬於你們的。中國是永不會給任何帝國主義國家征服的。不管我們的政府所主張的或所限制的是什麼，但是在我們的國土或別的國土上，大多數人是和你們站在一起的。此信有毀日而此志絕無毀時！

署名Herbert Johnson

Dean of Canterbury

三

我在歸舟中遇見一位錫蘭的高僧那拉達（Narada Thero）。從他那裏知得日本在佛教徒中的宣傳。他們說蔣先生及其夫人宋美齡女士是耶教徒，所以想耶化中國，而毀滅佛教。並舉最近教育部頒布命令要學校教授聖經及破壞佛教寺院爲例。日軍所至，則保護寺院僧尼。所以日本的攻華是保護佛教的聖戰。我向他一一加以說明。說明教育部命令，是允許耶教學校教聖經，這是蔣先生及其夫人主張信教自由的一個表現。允許耶教學校教聖經，同時，就是允許佛教學校教佛經。說明破壞寺院是過去反宗教運動的表現，那時所反的不僅是佛教，耶教孔教道教都在其列。說明中國僧尼，英勇地參加各種抗戰工作，譬如游擊救濟等等。日本人殘殺一切中國人，僧尼也不在例外，決不會得到保護的。因此那拉達寫了一封給中國僧尼及人民一封同情信。

那拉達在杭州常院上演講過，南京武漢各處講演過，在日本東京京都各寺院大學也講演過。可是日本時常給他寄宣傳品，而他却不能從中國方面得到抗戰的真相。這一點希望中國佛教徒多多努力。

「唯貴國民，孔子訓之，老子迪之，並以慈悲，美質，智慧，我佛從而注以大慈悲，貴民族之一。貴民族同有虔敬堅忍，善結者，心物俱步所思，而貴國具之。是足以維此大國之安甯，而於生之變幻中，得止於和平與幸福矣。

敬祈和平照臨東方。

那拉達十一月十五日

（Narada Thero）」

四

日本用種種狡猾的方法，在一切宗教中宣傳，曾組「朋友會」在各國做了很多「幫助中國的工作」。可是日故意在這些極端和平主義者中，造作「抵貨會影響日本生產者的生活」，宣傳。對於天主教也故意對梵德岡表示好意。當中國天主教于斌先生赴歐美講演的時候，日本也派出天主教徒去講演。他們的欺騙工作不僅在佛教徒間而已。

還有一點，想附帶說說的，就是日本最會利用迷信。譬如在安南他們組織一個所謂觀眼教，把道佛耶回等教治爲一爐，實際專高組織是日本人，這正同民國十二三年中國風行一時的所謂某某社一樣，完全是日本的偵探組織。

希望真真的宗教徒，要揭穿並破壞他們的騙術，尤其希望全國人民，不要被迷信的煙幕所蒙，自己做上了漢奸而不自知，我敢預言日本還要用一用這套法寶的。

六　抗戰中的教育

日機轟炸各大學　英教授異常憤怒

——Eileen Power教授一封信——

一

這十幾個月以來，英國的教授們對於幫助中國的努力實在是非常可感的。列名於英國援華運動委員會作一切抵貨，捐款，推動輿論的號召的，有道納（R.H.Tawney）抱勿爾（Eileen Power）拉斯基（Harold Laski）諸教授。道納教授曾參加全英援華幹部的經濟組，對於如何使政府借款給中國，如何使倫敦城資本家同情於中國等等有切實的提議與討論。拉斯基教授雖然忙於教課，忙於工黨的活動，是有請必到的。抱勿爾是倫敦大學政治經濟學院的經濟史教授，她曾經到過中國，所以對中國的感情特別濃厚。英國教授界對中國的同情固然是自發的，可是這些教授們以感情與正義來鼓盪，也是其中主要原因之一。

我個人在英國許多大學講演過，如在牛津，劍橋，以及不里斯托，及北愛爾蘭諸大學中，我都曾經親身體驗到各教授與學生對中國同情的熱烈。根據一切個人的談話，及會場的發問，我想

對於這一方面的宣傳，尚希勞於國際宣傳諸先生貢獻一點意見。

日本破壞我國文化機關，學校，以及學生的受難等等，在中國的對外宣傳品上，在外線上，已經使外國的朋友有了充分的認識，我們應當進一步將下列幾點作充分的宣傳：

一　中國如何在千辛萬苦中重建教育文化機關；（一這一點我們已做了相當工作）

二　中國在如何努力於民衆文化運動，西班牙的口號是「智識是抵抗法西斯最銳利的武器」；我們要使全世界知道我們正鍛鍊這武器抵抗侵略者；

三　教授與學生不僅在讀書，而且在抗戰，例如某某大學生參加義勇軍，某某學生組織前線慰勞隊，及學生如何幫助後方組織等。

務使世界知道中國不是在破壞中，在死亡中，而是在保衛在復興。不可使世界覺得中國局勢是一個慘劇，而要使他們知道是一個「希望」。

下面是抱勿爾教授托我帶給我國人民的幾句懇摯的話。

二

親愛的王禮錫教授：

當我們在倫敦見面的時候，你要我對反日戰爭中的中國人民說幾句話。

你是知道的，我是一個大學教員，用不着說，這裏大學教育界都對於奮鬥中的中國表示極大的同情與讚揚，尤其對於日本的不斷轟炸各大學，非常憤怒，因爲這種舉行無論在道德上在軍事上都是不可恕的。

目前歐洲也正在風雲緊急的時候，並且敵人也是同性質的——一種軍事獨裁，對於大學界所擁護的一切言論思想自由等等是致命傷。

我個人曾到過中國兩次，住的時間都相當久。從最初看見中國的一刻起，我就愛好她，而且在那裏我有很多朋友，所以我高興由你把這個消息傳達給貴國的人民。

一九三八年十月十九日

抱勿爾。

結語

我從海外帶回來的二三十封對中國同情的信中，先選譯以上的七封加以自己的意見，作爲六篇論文，其中有作家，青年，工人，大學教授，宗教領袖，這可以說明我們在國際上的同情是如何的浩大！這些同情現在還是未琢之玉，或散亂滿地的珠寶，我們希望：

一　我們與國的朋友們要由同情而進于實際行動，並將一切散漫的個性的行動，組織成爲聯合而有力的行動。

二　我國人應更注意於國際宣傳，與國際上的援華運動取得更密切的聯繫，並幫助他們得到上述的結果。

中國的敵人以大量金錢去收買輿論，雖然謊言百出，無孔不入，但他們的欺騙伎倆卒未得售。在我們則有極廣大的已經開闢了的田園，只要多費點剷刈的工夫，那收穫是無可限量的。

我們要認識：國際宣傳是決定抗戰勝利的要素之一。

短評　毫無異議

最近上海每日新聞因爲租界內「很不平靜」特著評勸告日居民勿越蘇州河到租界。

這是一個很適合我們胃口的建議。我們原沒有請日本人到租界來。以前日方對我們不讓日人越蘇州河，曾表示抗議，現在上海每日新聞既然有此主張，那末，關於不准日人過蘇州河一節，日人已表示毫無異議了。

高等强盜

著名美國醫師鄧醫生前晚八時三十分爲盜匪刧去鏤飾等物。事後鄧醫生在本報發表招尋廣告，表示如有「仁人君子」能將原物奉還，願以百元爲酬。

我們對於原物奉還，抱着極大希望。我們並且已向鄧醫生鄭重言明：「本報是一般最高等的强盜所極端注意的一張報紙」。

哈利生醫師

——中國傷兵之友

「中國眞像基督教精神洋溢之國……因此我更相信中國永遠存在」

在南昌，我們每天可以看見成羣的負傷戰士，不斷的從前線下來，幾個兵站醫院和收容所，有時候，南昌市就有七八千的傷兵，不足爲奇的，在這些醫院和收容所裏，也正如在中國的別的地方一樣，常常看得見歐美醫生的足跡。

南昌是一座中國的古城，現在江西省的省會，中日兩軍正在距南昌不到一百公里的德安附近血戰，日本的轟炸機羣不時飛臨日毀這沒有空防的城市的人民。南昌已完全給戰爭的氛圍籠罩着，就在這樣日機

蹔天轟炸

下的南昌城裏，哈利生醫生正是中國傷兵的恩人，他懷着基督教的偉大犧牲精神，和國際的正義感，成天地爲救濟治療中國傷兵而服務。哈利生醫師是一個虔誠的基督教徒，歐戰爆發以前，曾在天津做過醫生，從鄉濃厚的感情，他回國服兵役，在英軍中二年，歐戰結束後，到過埃及，土耳其，巴力斯坦，一九二四年由愛爾蘭到南美來，他在墨西哥國內發生革命時，在墨西哥政府中任軍醫。哈利生醫師是一個具有

加拿大人

高大的健康的體格的人，他是一八八九年生的，現在正是壯年，他沒有結婚，沒有家庭的牽累，基督教的慈愛，和人類的正義感，敦促着他離開了南美，來到戰雲瀰漫的遠東，來到正在日本法西斯軍人蹂躪着的中國的大地，他到中國後，就參加中國紅十字會工作，最近以前的一個多月，曾在長沙傷兵醫院服務，來南昌是參加紅十字會二十八醫療隊，在一〇九兵站醫院工作。

哈利生醫師工作精神是很愉快的，他二十年來

從事軍醫

的經驗，使他應付了許多傷兵，同樣的也得受中國許多負傷戰士的愛戴。

工作是繁忙的，一天的開刀，施手術，重傷的傷兵，一個接一個的抬到手術室裏來，哈利生醫師整個工作時間，便在那一間長方形的手術室裏，沒有一刻閒的空暇，允許他走出門外小庭院中散步。從繁忙的工作上看出一並沒有在他的表情上，一股熱情，像火光一樣燃燒在他的心頭，表現在他的態度上。

因爲日本軍隊的無理性的屠殺，大炮，飛機，瓦斯的，傷害了大量的英勇的中國戰士，從前線下來的傷兵一天天多了，在藥品醫師兩感缺乏的中國，哈利生醫師於繁忙工作中，眼看着源源而來的傷兵，也不得不嘆中國的困難。哈利生醫師很贊美

中國傷兵

他常常跟幾個看護士說：「在諸西得里中服務的時候，那時傷兵的困苦狀況與目前中國相差不多，但是中國兵忍耐苦精神，是從未看見過的。中國的傷兵，聞力時差不多都沒有大聲叫嚷的，他們勇毅如何，不是一般時的傷兵所可比擬的」。

中國政府由於經濟上的困難，傷兵的衣，食，住，和醫藥，都是極其艱難缺乏的，但是中國傷兵爲國家犧牲的精神，很使哈利生醫師驚歎，有一次他看見一個三星期前傷愈出院重上前線殺敵的士兵第二次負傷回來，向醫院院長說：「我又來了。」好像劉院長，好像毫不感到創傷的痛苦。

哈利生醫師不但是中國傷兵的恩人，而且是中國人民的忠誠的朋友，對中國的抗戰有着十分的信心，他對人說：「中國過去不統一，今後日本能夠促成中國統一，全中國上下能夠團結一致，並且再進一步團結起來，決不能征服中國，中國是善良的人民，眞像一個基督教精神洋溢之國，看着過去的歷史上從來不會滅亡的，因此我更相信中國的永遠存在。」

中國正渡過一個艱難時期，他盼望更有許多國際友人來幫助。（石西民）

喉科　馬逢伯　長孫伯孫

本齋生現寓北京路（泥城橋東）祥生車行西隔壁瑞康里四號，分診所應診時間上午九時至十二時下午一時至四時（電話九五七一五）

俱可「免費」診視

染轉者，患病者，體弱者，診視，注射，治療

雙妹老牌

雪花膏

廣生行出品

質潔色白潤膚美容

雙妹老牌香蜜水

各埠各商店均有代售

如何能使嬌豔者更增美麗！

如何能使色衰者回復青春！

惟有日用「白熊脂」數滴

白熊脂

白熊脂有促進皮膚細胞新陳代謝使皮下綠……「光潤」「柔嫩」「嬌麗」

新昌洋行

上海九江路一一五〇號　電話一六七九二

美女牌代乳粉

免費贈攝照相

自十二月十日起兩個月爲限

目前購買　非常合算

購二磅半裝美女牌代乳粉一听	$ 4.65
除贈送二張免費攝四寸照相兩張價值	$ 1.00
每听奶粉價值	$ 3.65
購十二兩裝美女牌代乳粉二听@ $1.65	$ 3.30
除贈送二張免費攝四寸照相兩張價值	$ 1.00
兩听奶粉價值	$ 2.30
每听奶粉價值	$ 1.15

比較從前老價，還要便宜！

美女牌代乳粉

所含脂肪成分與母乳無異而加入適當之葡萄糖更易於消化听內所附標準量匙依法餵飼俾免缺量或過飽之弊故美女牌代乳粉公認爲哺育嬰孩之妙品也

贈品辦法

請將「美女牌代乳粉」听內之贈券二張，填明（姓名）（地址）在二個月內，持券向南京路新新公司五樓麗影照相館，換攝四寸照相二張，概不取費，但以攝滿四千張爲限。

▲听內贈券可作兩用▼

凡不欲照相者，每張仍可照券面價值二角作代價券用

大听（每听二磅半）售洋四元六角半　每听內附贈券二張

小听（每听十二兩）售洋一元六角半　每听內附贈券一張

各大公司及南貨店均有出售

美商海甯洋行總經理

上海新年大賽馬三天

每日上午十一點卅分鐘起賽

本會新年大賽在元月二日三日四日三天分別舉行每日上午十一點卅分鐘起賽第一天共賽八次第二三天各賽九次

新年大香賓票

（四日）下午三時開獎每全張十一元分購每條國幣一元請速向馬霍路三〇四號本會購彩部選購

上海跑馬總會啓

週末

第三十八期

中國第二期抗戰中劇作者應有的任務

文元

中國神聖的民族抗戰，已從第一期轉變入到第二期……［illegible］……在這十八個月抗戰的過程中，中國的戲劇運動，已獲得了劃時代的進展……［illegible］

「鳳侶鸞儔」譯評

譯自美國紐約時報電影版　吉士

將近一百年之前的美國西部叢山中，為着求金慾的慾念與衝動，使無數冒險者瘋狂地驅着勇敢的馬……［illegible］

目前的影評運動

宗海

中國影評運動之發生，始於九一八和一二八事變之後……［illegible］

徐重道國藥號

範圍最大　分店最多　貨品最好　價錢最巧

總分號十三家　聯合贈送　廿八年　日曆　五萬組

配購壹元以上送贈精美日曆一組　不推完為止

配煎膏滋藥　人參再造丸　雙八折

補品大減價

參茸百補膏

養血補腦藥	六神丸	虎骨木瓜酒
補腎固精丸	猴棗散	加濃木瓜酒
化痰止咳丸	真馬寶	京方五加皮酒
筋骨瘋痛藥	珍珠粉	西洋參酒
婦女調經藥	老楓斗	白玫瑰酒
婦女白帶丸	西牛黃	止痛肚痛藥
五淋白濁丸	伽楠香	發表藥
清血解毒藥	正麝香	未潰藥
小腸疝氣丸	上玉桂	明眼桑水
止咳杏仁精	野於术	拔毒散
肝胃氣痛散	衛生丸	萬應丸
立止頭痛粉	白鳳丸	潤腸丸

接方送藥　代客煎藥

電話通信　立刻派人　前來接方　回店配就　當即送上　不取力錢

照方監煎　藥力準確　取費極廉　手續完備　清潔可靠　服務週到

總號上海愛文義路泥城橋西　電話九一一三三號

一月一日各堂禮拜一覽表

堂名	堂址	主任牧師	禮拜時間	講員
中華聖公會聖彼得堂	愛文義路三五一號	俞恩嗣	上午十時起	林步基牧師
聖彼得堂西區分堂	地豐路二號覺民小學	俞恩嗣	下午二時半起	俞恩嗣牧師
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

下午五時電台播音晚禱（週波七六〇）

蔡同德堂藥舖

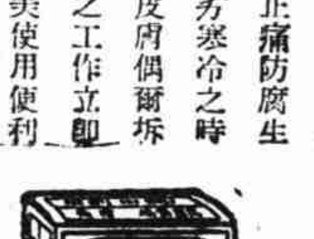
地址河南路抛球場後

精製各種飲片　虔修丸散膏丹　杜煎虎鹿龜驢諸膠　冬令一切補劑

明日照例優待

嶺南大學招考鄭雨泉紀念果樹園藝留美學生通告

[illegible]

好大的西北風啊！

然而君不必為其惡劣影響而受苦因為如意膏善能防治皮膚因冷而疼痛和粗糙或手起龜裂凍傷冷瘡凍瘃以及其他因氣候惡劣天時寒冷而起之皮患也　如意膏乃韋廉士醫生藥局著名家用良藥統治各種皮膚疾患其所含涼膚止痛防腐生新同具卓效之珍貴藥料不下八種之多在天氣惡劣寒冷之時備於外出之前略搽此膏一層於皮膚暴露之處或皮膚偶爾坼龜裂疼痛即以此膏搽之其保護皮膚治療皮患之工作立即開始使皮膚健康柔嫩光滑也　如意膏色香俱美使用便利統治濕疹疥癬腫瘡面疹瘡疹膿疱粉刺割破灼傷燙傷跌損以及冷天流行皮患各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每盒七角六分四元郵力不取